

Anna Podkowiak
 apodkowiak@liberty-bank.com
 860-402-7076 | NMLS #529133

Mówię po polsku!

**Mortgage Loans,
 Home Equity & Refinance.**

Anna provides a full spectrum of financial knowledge and ensures a simplified mortgage process, guiding her customers from application through closing.

LIBERTY BANK
 Be Community Kind.™

Member FDIC Equal Housing Lender

BIALY
 WHITE EAGLE
ORZEL

GAZETA
FREE
 BEZPŁATNA

Wybory do Parlamentu Europejskiego. Jak głosowała Polonia w Bostonie?

➔ str. 12

Nowy polski film „Kolory zła: Czerwień” hitem Netflixa

➔ str. 35

Iga Świątek królową Paryża... po raz czwarty!

➔ str. 44

11. Festiwal Małej Polski zaliczony do udanych

KOLEJNY SUKCES

Poranne opady deszczu nie przstraszyły wiernych bywalców Festiwalu Małej Polski, których tysiące dotarły na Broad Street, aby po raz kolejny cieszyć się tym, co Mała Polska ma najlepszego do zaoferowania. 11. edycję Festiwalu Małej Polski, który odbył się w niedzielę, 9 czerwca, można bez wątpienia zaliczyć do udanych, jeśli chodzi o frekwencję. Wydarzenie, mimo że miało mocną konkurencję w postaci kilku innych lokalnych festiwali odbywających się w tym samym dniu, przyciągnęło licznych miłośników polskiej kultury, muzyki i kuchni, a organizatorzy dołożyli wszelkich starań, aby i w tym roku nie zawieść ich oczekiwań. Jak bawiła się Mała Polska? Relacja i zdjęcia na str. 19-21.



11. edycja Festiwalu Małej Polski, która odbyła się 9 czerwca, przyciągnęła na Broad Street prawdziwe tłumy

📷 Marcin Bolec

ZAWADA INSURANCE

ZAOSZCZĘDZIMY CI NA UBEZPIECZENIU

✓ samochód ✓ biznes ✓ dom ✓ życie

131 Millbury St., Worcester, MA
508 831 0133
 www.zawadagroup.com

Podaruj swojemu dziecku język ojczysty!

Szkoła Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II w Bostonie
 52 Boston St., South Boston, MA 02127

Przyjmujemy dzieci w wieku od 3 do 15 lat

www.psboston.org
 polishlanguageschool@yahoo.com
617-464-2485

NAJNIŻSZE CENY BILETÓW LOTNICZYCH DO POLSKI, Z POLSKI I NA CAŁY ŚWIAT!

Pakiety wakacyjne (all inclusive) oraz rejsy statkiem (Cruise) na Karaiby, Bermudy, Bahamy, Hawaje, Meksyk i inne

WYCIEZKI GRUPOWE I INDYWIDUALNE
 REZERWACJE HOTELI I WYNAJEM SAMOCHODÓW

Wysyłka dolarów, paczek, samochodów i motocykli

ZIGGY'S TOURS 827 Dorchester Ave., Dorchester, MA 02125
 Tel. 617-288-7777
 Fax 617-288-5777
 www.ziggystours.net ziggy@ziggystours.net

UWAGA, KONKURS! Polish Miss MA 2025

Sobota, 17 sierpnia 2024 r. godz. 16:00
Pilsudski Park, 230 County Road, Holyoke, MA



Może to właśnie Ty zostaniesz
najpiękniejszą Polką w Massachusetts?

Zgłoś się!

Wymagania:

stan cywilny – panna, wiek od 18 do 25 lat,
obywatelstwo USA lub stała rezydencja, polskie
pochodzenie, miejsce zamieszkania
lub nauki w Massachusetts

Informacje i aplikacje:

413-594-5890

Irka523@yahoo.com

Termin aplikacji – 7 sierpnia

W programie także:

wybory Little i Junior Polish Miss MA

Dziewczynki w wieku 5 – 11 lat

Aplikacje: renajj2011@gmail.com

Po konkursie **ZABAWA TANECZNA.**

Na miejscu możliwość zakupu jedzenia i napojów

Bilety: \$15

NAJTAŃSZE BILETY do Polski, z Polski i na cały świat!

PACZKI EKSPRESOWE
LOTNICZE I MORSKIE
do Polski, wschodniej i zachodniej Europy
PACZKI PONADWYMIAROWE

EKSPRESOWE PRZEKAZY DOLARÓW
do banku, na pocztę lub z dostawą do domu!

POMAGAMY PRZY SKŁADANIU DOKUMENTÓW NA POTWIERDZENIE OBYWATELSTWA POLSKIEGO
ORAZ PRZY WYPEŁNIANIU APLIKACJI NA ZIELONĄ KARTĘ, OBYWATELSTWO I PASZPORT USA



SYRENA TRAVEL AGENCY

Tel. 617-269-9123

Wygodny PARKING
dla klientów.

10 Andrew Sq., South Boston, MA 02127

NOWY E-MAIL: syrenatravel@outlook.com

PAKIETY WAKACYJNE:

ALL-INCLUSIVE: KARAIBY,
LAS VEGAS, FLORYDA, HAWAJE
oraz REJSY STATKIEM - CRUISES



www.syrenatravelagency.com

SŁUŻYMY POMOCĄ CAŁEJ POLONII już od 30 lat !!!



POLONUS DELI



**JEDYNY POLSKI SKLEP
NA NORTH SHORE AREA ZAPRASZA!**

Polecamy szeroki asortyment
POLSKICH PRODUKTÓW:
wędliny, nabiał, pieczywo, ciasta,
artykuły spożywcze,
garmazerkę i upominki.

176 Essex St.
(Museum Place)
Salem MA

Tel. 978-740-3203
www.polonusdeli.com



S D L A W B O S T O N

Peter Szyjka, Esq.



*Dumnie służymy
Polonii od 20 lat*

Specjalizujemy się w:

- ☑ sprawach imigracyjnych - immigration law
- ☑ odszkodowaniach za obrażenia ciała, wypadki samochodowe i inne - car accidents and personal injury cases
- ☑ usługach nieruchomościowych - real estate
- ☑ testamentach i sprawach majątkowych - estate planning

Skontaktuj się z nami:

Tel. 617-269-4290

Kom. 617-835-4057

E-mail: peter@sdlawboston.com

www.sdlawboston.com

Nowe biuro w Quincy

1372 Hancock Street

Suite 203

Quincy, MA 02169



ZAWADA INSURANCE

**✓ samochód ✓ biznes
✓ dom ✓ życie**

**ZAOSZCZĘDZIMY CI
NA UBEZPIECZENIU**

Możliwość załatwienia całej transakcji telefonicznie lub przez internet!
Honorujemy polskie prawo jazdy oraz prawo jazdy z innych stanów.

131 Millbury St., Worcester, MA
508 831 0133
www.zawadagroup.com

Trusted Choice®



Pieniądze nie rosną na drzewach.
Dlatego nie powinieneś przepłacać
za ubezpieczenie samochodu!

Przyńś obecną polisę
do naszego biura,
a my pokażemy Ci,
jak możesz obniżyć
koszt ubezpieczenia!



REPREZENTUJEMY NAJWIEKSZE
FIRMY UBEZPIECZENIOWE.
ZNAJDZIEMY NAJBARDZIEJ
KORZYSTNA OFERTĘ DLA CIEBIE!

Global Insurance Services, Inc.

ODWIEDŹ JEDNĄ Z NASZYCH LOKALIZACJI LUB ZADZWOŃ:
321 FREEPORT ST., DORCHESTER, MA 02122, TEL. (617) 268-3200
818 WESTERN AVE., LYNN, MA 01905, TEL. (781) 595-7315

**MÓWIMY
PO POLSKU**

„Dwa języki, dwie przygody, ruszaj z nami w te zawody!”

✓ Klasy dla dzieci w wieku 3-16 lat
✓ Przygotowanie do egzaminu SEAL OF BILITERACY
✓ Zajęcia: soboty, 9:30 am - 1:30 pm
✓ NOWOŚĆ! Zajęcia dla dorosłych

**ZAPISZ SIĘ
JUŻ DZIŚ!**



 Szkoła Języka Polskiego
im. Janusza Korczaka w Providence
866 Atwells Ave, Providence, RI
korczakps@gmail.com
401-919-9835
www.szkolari.com

**SPRZEDAŻ, KUPNO & WYNAJEM
NIERUCHOMOŚCI**

Stockwood Realty
Mówimy po polsku!

10 Andrew Square | Boston, MA 02127 | (617) 564-1762
www.stockwoodrealty.com



**ANIA
WOJCIECHOWSKA-TIFAK**
617-953-4748
ania@stockwoodrealty.com

**PROFESJONALIZM I DOŚWIADCZENIE,
NA KTÓRYM MOŻESZ POLEGAĆ!**

**Tvoja sprawdzona
POLONIJA
AGENCJA!**

- ▶ Bilety lotnicze do/z Polski oraz do wszystkich portów lotniczych
- ▶ Paczki do Polski, Europy, Azji i Ameryki Łacińskiej
- ▶ Transport samochodów, pojazdów, mienia
- ▶ Wysyłka dolarów na cały świat
do odbioru, z dostawą do domu lub na konta
- ▶ Wycieczki i wakacje all inclusive (ubezpieczenie na czas podróży)
- ▶ Rejsy statkiem (Cruises)
- ▶ Hotele, wynajem samochodów
- ▶ Tłumaczenia i usługi notarialne

**ZIGGY'S
TOURS**
A n d S e r v i c e

**Odwiędź
Ziggy's Tours
i zaplanuj
swoją
następną
podróż!**



827 Dorchester Ave., Dorchester, MA 02125
Tel. 617-288-7777 • Fax 617-288-5777
ziggy@ziggystours.net
www.ziggystours.net

WSTĘP



MARCIN BOLEC
REDAKTOR
NACZELNY

Za nami kolejne wybory, tym razem do Parlamentu Europejskiego, w którym Polska posiada liczącą ponad 50 osób reprezentację. Nie będę się rozwodził na temat szczegółowych wyników, o których możecie Państwo przeczytać w naszym raporcie specjalnym, który znajdziecie w niniejszym wydaniu „Białego Orła”. Natomiast chciałbym zwrócić uwagę na frekwencję, która niestety wśród Polaków w USA była wyjątkowo niska. W całych Stanach Zjednoczonych w 23 komisjach wyborczych swój głos oddało niespełna 9 tys. osób. Doceniam wysiłek tych osób, które poświęciły swój czas, aby najpierw dopełnić koniecznych formalności, a potem dotrzeć na głosowanie, co niejednokrotnie wiązało się z nawet kilkugodzinną wyprawą. Ale jak ta ilość się ma do tak często podkreślanego faktu, że Polonia amerykańska szacowana jest na 10 milionów? Frekwencja tym razem była o wiele niższa nie tylko w stosunku do ubiegłorocznych wyborów do polskiego parlamentu, ale też znacznie niższa niż w poprzednich eurowyborach w 2019 r. O czym to świadczy? Na pewno jest to wypadkowa wielu różnych czynników, ale wydaje mi się, że po prostu zabrakło zainteresowania – zarówno ze strony Polonii tym, jaki wpływ mają te wybory na Polskę (a mają bardzo duży, bo przecież prawo stanowione w Unii Europejskiej obowiązuje też w Polsce), jak i ze strony poszczególnych komitetów wyborczych, aby dotrzeć ze swoim przekazem i informacjami o kandydatach do osób miesz-

kających za granicą. Jednak taki wynik frekwencyjny na pewno nie przysłuży się poprawie na tym polu – trudno się dziwić, że polscy politycy nie postrzegają Polonii amerykańskiej jako liczącej się siły wyborczej, skoro w całych USA głosuje tyle osób, co w pierwszej lepszej gminie w Polsce, i to nawet nie takiej największej.

Choć moje obserwacje związane z wyborami nie są zbyt optymistyczne, to jednak warto podkreślić, że w minionych tygodniach wśród Polonii działo się sporo pozytywnych rzeczy – a mam na myśli liczne festiwale, które miały miejsce w minione dwa weekendy czerwca. Choć różniły się skalą i organizacyjnymi detalami, to jednak wszystkie je łączyło to, że stanowiły wspólną celebrację polskiej kultury i naszego dziedzictwa, a także były świetną okazją do tego, aby pokazać to, co w Polsce i Polonii najlepsze szerszemu gronu odbiorców, w tym lokalnej, amerykańskiej społeczności, której przecież jesteśmy częścią. Bądźmy z tego dumni, cieszymy się tym i przekazujemy te wzorce zachowań naszym dzieciom i wnukom. Wyrazy uznania należą się organizatorom wszystkich tych imprez – wiem, jak trudna to bywa praca i doceniam wysiłek w nią wkładany. Chciałbym też podziękować wszystkim, którzy odwiedzili nasze dwa stoiska podczas Festiwalu Małej Polski w New Britain, CT. Mam nadzieję, że zarówno specjalne festiwalowe wydanie gazety, jak i produkty z nowym, festiwalowym logo, będą stanowić dla Was miłą pamiątkę tego wydarzenia.

PLUS, MINUS



IGA ŚWIĄTEK

Polska tenisistka po raz czwarty w karierze i trzeci raz z rzędu wygrała turniej wielkoszlemowy w Paryżu, udowadniając, że na kortach Rolanda Garrosa nie ma sobie równych. Polka umocniła się też na pierwszym miejscu w rankingu WTA, powiększając przewagę nad drugą Coco Gauff.



JOHN MCENROE

Były tenisista, czterokrotny mistrz US Open, komentując dla stacji NBC finałowy mecz w Paryżu, powiedział, że polska tenisistka „mogłaby się trochę pomalować”, a nawet „powinna to zrobić, bo jej sponsorem jest marka Lancome”. Iga pokazała klasę, komentator – wprost przeciwnie.



WHITE EAGLE MEDIA, LLC

55 Broad St. Suite 220, New Britain, CT 06053

Sales & Editorial: (860) 223-1150

Email: info@whiteeaglenews.com

Toll Free: (800) 668-0667

www.whiteeaglenews.com

www.BialyOrzel24.com  Facebook.com/BialyOrzel24

Publisher & Managing Partner

Darek Barcikowski – publisher@whiteeaglenews.com

Editor-in-Chief & Managing Partner

Marcin A. Bolec – editor@whiteeaglenews.com

Associate Editor: Joanna Szybiak

Reporters: Barbara Bilińska Bolec, Edward Bolec, Robert Strybel, Halina Kossak, Halina Głowacka, Anna Miler, Tomasz Ryzner, Marcin Żurawicz

Contributors: Robert Rothstein, Tomasz Moczerniuk, Marek Kania, Sylwia Wadach Kloczkowska, Robert Iwanicki, o. Michał Czyżewski, Janusz Romański, Paweł Markiewicz, Catherine Blinder

HR Manager: Alicja Dębek

Sales Support Coordinator: Maria Sołtys

Circulation Manager: Anna Górecka

Media Planner: Izabela Wróblewski

Graphics: Tomasz Świętoniowski, Zbigniew Czeranowski

Advertising: Helena Boczoń, Michał Chełmiński

The White Eagle is a biweekly publication of White Eagle Media LLC. The content of this publication may not be reprinted or re-transmitted in whole or in part without the expressed written consent of the publisher. White Eagle Media assumes no responsibility for advertising content or errors but will reprint whatever part of the advertisement needs corrections if written notice is submitted within a week of the date of publication. Annual subscriptions are available at the rate of \$89. Semiannual subscriptions are available at a rate of \$49.



Projekt finansowany ze środków Kancelarii Prezesa Rady Ministrów w ramach konkursu Polonia i Polacy za Granicą 2023



Projekt „Polska platforma medialna w USA - Wydania prasowe” realizowany przez Fundację Wolność i Demokracja.

Publikacja wyraża jedynie poglądy autora/ów i nie może być utożsamiana z oficjalnym stanowiskiem Kancelarii Prezesa Rady Ministrów.

KURSY WALUT:

1 USD = 4.04 PLN | 1 PLN = 0.25 USD

Źródło: Narodowy Bank Polski. Kursy z 2 dni przed datą wydania.

Tam DOM Twój, gdzie serce Twoje!

Profesjonalna i rzetelna obsługa transakcji.
Boston. Southeast. Metrowest.

**Teraz KUPNO i SPRZEDAŻ
nieruchomości na CAPE COD**



**Nowoczesny, luksusowy,
budowany przez Polaka
12 Antonellis Cir, Newton MA**

Ania Karam

Realtor® Mobile: (781) 708-2934



Advanta
Real Estate
617-770-2700

**KUPNO
SPRZEDAŻ
WYNAJEM**

**DOMY
MIESZKANIA
DZIAŁKI
OBIEKTY
KOMERCYJNE**



Ekspertyza, praktyka i autentyczność
poparte wieloletnim doświadczeniem
na rynku nieruchomości i finansów.

Nie działamy szablonowo, opieramy
się na indywidualnym podejściu do
klienta.

792 Southern Artery, Suite A, Quincy, MA 02169

Eva Olszewski
Broker/Owner
Notariusz

tel. **617-905-2375**

e-mail: eva.o@advanta-re.com
www.AdvantaRealEstate.com

EDITH PALEY
REALTOR



WILLIAM RAVEIS



Jesteś zainteresowany kupnem lub sprzedażą
domu? Jeśli tak, będziesz potrzebować
doświadczzonego agenta u swojego boku.

Edyta Paley

✉ EDITH.PALEY@GMAIL.COM

☎ 508.344.2626

♥ EDITHYOURREALTOR.COM



Andrzej Duda uczestniczył w obchodach rocznicy desantu w Normandii

Prezydent RP na plaży Omaha

Prezydent Andrzej Duda znalazł się w gronie światowych przywódców, którzy wzięli udział w obchodach 80. rocznicy lądowania wojsk sprzymierzonych w Normandii. Uroczystości odbyły się na plaży Omaha, gdzie toczyły się wyjątkowo krwawe walki.

Prezydenta RP w Normandii powitał prezydent Francji Emmanuel Macron z małżonką. W uroczystości uczestniczyli m.in.: prezydent USA Joe Biden, prezydent Ukrainy Wołodymyr Zełeński, a także Król William, prezydent Włoch Sergio Mattarella, premier Kanady Justin Trudeau, kanclerz Niemiec Olaf Scholz. Obecni byli kombatanci – około 200 uczestników II wojny światowej.

Wcześniej na polskim cmentarzu wojennym w Urville-Langannerie Andrzej Duda oddał hołd żołnierzom poległym podczas tej operacji. Pochowano tu 696 polskich żołnierzy, głównie z 1. Dywizji Pancerniej gen. Stanisława Maczka, która brała udział w walkach we Francji w 1944 roku, m.in. w słynnej bitwie pod Falaise.




 prezydent.pl

Andrzej Duda miał okazję spotkać się w Normandii z najważniejszymi przywódcami światowymi

Podczas briefingu dla mediów prezydent RP mówił, że spotkanie przywódców w Normandii to okazja do rozmowy o bezpieczeństwie na świecie, zwłaszcza w tej części Europy, gdzie trwa rosyjska agresja na Ukrainę.

W operacji „Overlord”, która rozpoczęła się 6 czerwca 1944 roku, brały

udział m.in. jednostki Polskiej Marynarki Wojennej oraz Polskich Sił Powietrznych. Desant otworzył trzeci front walki z Niemcami (od 1943 toczyły się walki we Włoszech). W sumie pierwszego dnia inwazji przez kanał La Manche przerzucono około 156 tysięcy alianckich żołnierzy. 

Prezydent uczcił pamięć ks. dr Bolesława Domańskiego

Order dla działacza polonijnego

Ks. dr Bolesław Domański (1872-1939) został pośmiertnie odznaczony Krzyżem Wielkim Orderu Odrodzenia Polski. – Prowadził spokojną, konsekwentną pracę organiczną – powiedział o działaczu polonijnym prezydent Andrzej Duda.

W wystąpieniu w Zakrzewie (pow. złotowski, woj. wielkopolskie) prezydent przedstawił biografię ks. Domańskiego i historię Krajny, obszaru na pograniczu Wielkopolski i Pomorza. Mówił także o walce ks. Domańskiego z próbami germa-


nizacji mniejszości polskiej.

– Nie walczył z bronią w rękę – był księdzem. Walczył modlitwą, wartościami, które w nim były, talentem kaznodziejskim, organizując polskie życie w Prusach – zaznaczył Duda.

– Tak jak w tamtym czasie, w Prusach, w Niemczech, mieszkali Polacy, tak mieszkają i dziś. Szacuje się, że jest tam prawie 900 tys. Polaków i ponad 2 mln ludzi, którzy mają polskie korzenie – dodał prezydent.

Ksiądz dr Bolesław Domański urodził się w 1872 r. w Przytarni k. Chojnic. W

1902 r. został administratorem parafii w Złotowie (woj. wielkopolskie). Rok później objął probostwo w Zakrzewie. W 1922 r. był jednym z twórców Związku Polaków w Niemczech, a od 1931 r. jego prezesem. Od 1929 r. był członkiem Rady Naczelnej Światowego Związku Polaków z Zagranicy.

Za swą działalność w ruchu polskiej mniejszości był szykanowany przez władze niemieckie i organizacje nacjonalistyczne. Zmarł w 1939 r. w Zakrzewie. Został pochowany przy tamtejszym kościele. 

Odszedł Janusz Rewiński, pamiętny „Siarą” z Kilera
Dawał radość i uśmiech



Janusz Rewiński był bardzo utalentowanym artystą


Janusz Rewiński, znany aktor, satyryk, zmarł w wieku 74 lat. Popularność przyniosły mu m.in. występy w kabarecie „Tey” Zenona Laskowika, Kabarecie Olgi Lipińskiej, role w filmach „Kiler”, „Kiler-ów 2-ów” i oraz serialu „Tygrysy Europy”.

– Tata stoczył walkę ze swoim stanem zdrowia. Niestety, tym razem nie dał rady. Przez lata tata dawał radość i uśmiech nie tylko nam, ale i wszystkim wokół. Teraz świat jest jakby taki sam, ale uśmiechu nagle zabrakło – poinformował na mediach społecznościowych Jonasz Rewiński, syn artysty.

Janusz Rewiński urodził się 16 września 1949 r. w Żarach. W 1972 r. został absolwentem Wydziału Aktorskiego Państwowej Wyższej Szkoły Teatralnej im. Ludwika Solskiego w Krakowie. Działalność artystyczną rozpoczął od występów w programie kabaretowym „Spotkanie z Balladą”, emitowanym w TVP2, i krakowskiej w Piwnicy Pod Baranami.

Szeroka publiczność kojarzy go z kreacją Miśka w Kabarecie Olgi Lipińskiej i Edwarda Nowaka w serialu „Tygrysy Europy”.

Na wielkim ekranie zagrał także m.in. bosmana Banka w „Podróżach Pana Kleksa” Krzysztofa Gradowskiego (1985), wiceministra Jerzego w „Uprowadzeniu Agaty” Marka Piwoworskiego (1993), Stefana „Siarę” Siarzewskiego w „Kilerze” i „Kiler-ów 2-óch” Juliusza Machulskiego (1997 i 1999).

Był jednym z organizatorów stowarzyszenia „Skauca Piwni”, które w 1990 r. przetrodziło się w Polską Partię Przyjaciół Piwa. W 1991 r. został posłem na Sejm z ramienia tego ugrupowania. 

Dzieła Franciszki Themerson w prestiżowej galerii w Londynie

Wystawa grafik z czasów wojny

 Biblioteka Narodowa, Polona.pl

WTate Britain, uznanej galerii sztuki w Londynie, otwarto wystawę dzieł Franciszki Themerson, malarki, rysowniczkii, ilustratorki i wydawczyni, która niemal pół wieku mieszkała w Wielkiej Brytanii.

– Franciszka Themerson w przejmujący sposób dokumentowała wojenne doświadczenia i teraz, w sytuacji trwających blisko wojen, jej prace nabierają dodatkowego znaczenia – powiedziała w rozmowie z PAP Hilary Floe, kuratorka wystawy polskiej artystki.

Na wystawę zatytułowaną „Walking Backwards” (będzie czynna do 30 marca 2025 roku) składają się dwa filmy zrealizowane przez nią w latach 30. XX wieku, jeszcze gdy mieszkała w Polsce, seria 28 powstałych w Londynie grafik z lat 1940–42, które dokumentowały życie w czasie wojny, a także trzy obrazy z lat 50.

– Grafiki powstały, gdy mieszkała samotnie w Londynie, rozdzielona z mężem, który pozostał w okupowanej Francji. Byli zakochani i przygnębieni rozłąką. Rzadko mogli korespondować listownie. Grafiki były innym sposobem wyrażania doświadczeń związanych z rozłąką i wojną. Widzimy ją wędrującą po Londynie, bomby spadające z nieba, ludzie szukających schronienia w tunelach metra – opisuje Hilary Floe.

Franciszka Themerson (1907– 1988) urodziła się w Warszawie. W latach 1938–40 mieszkała w Paryżu, a od 1940 roku aż do śmierci w Londynie. Była malarką, ale też ilustratorką książek, projektowała scenografie i kostiumy teatralne, realizowała eksperymentalne filmy.

 TOM



Franciszka i Stefan Themersonowie w czasie wojny byli rozdzieleni

 Muzeum Powstania Warszawskiego



Odeszła „Sosenka”

W wieku 100 lat zmarła Zofia „Sosenka” Czekalska, uczestniczka Powstania Warszawskiego. Bohaterkę żegnały znane osobistości, m.in. prezydent Warszawy Rafał Trzaskowski oraz dziennikarze: Tomasz Wolny i Filip Hajzer.

Zofia Czekalska urodziła się 2 lipca 1923 roku. W Powstaniu Warszawskim była łączniczką w oddziale „Chrobry II”. Trafiała do obozu jeńców, ale udało jej się wrócić do kraju po wyzwoleniu Warszawy. Po wojnie szyła stroje sceniczne. W 2018 roku prezydent Andrzej Duda odznaczył ją Złotym Krzyżem Zasługi. Ci, którzy ją znali, pisali, że Sosenka „za każdym razem zarażała uśmiechem”.

 JS

Ewa Bogusz-Moore dyrektorką Filharmonii w Kolonii

Polka doceniona w Niemczech

Kolońska Filharmonia będzie mieć od 1 sierpnia 2025 roku nową dyrektorkę. Stanowisko obejmie Ewa Bogusz-Moore, obecnie szefowa Narodowej Orkiestry Symfonicznej Polskiego Radia w Katowicach.

Polska menedżerka zastąpi Louwrensa Langevoorta, który pełni funkcję dyrektora zarządzającego i dyrektora od 1 sierpnia 2005 r. Decyzja zapadła na specjalnym posiedzeniu rady nadzorczej, zwołanym przez Henriette Reker, burmistrzynie Kolonii.

– To menadżerka o ogromnym, międzynarodowym doświadczeniu. Zaimponowała mi wyjątkowym profesjonalizmem oraz kompleksowym podejściem do wyzwań artystycznych, programowych i ekonomicznych. Jestem pewna, że pod jej kierownictwem Filharmonia będzie pełniła pionierską rolę w niemieckim świecie muzycznym i kulturalnym – mówiła cytowana w komunikacie burmistrzynie Henriette Reker.

– Jestem bardzo szczęśliwa, że otrzymałam tak wspinałą szansę – powiedziała Ewa Bogusz-Moore. – Filharmonia Kolońska to latarnia morska na europejskim morzu. Dołączenie do tego zespołu będzie dla mnie zaszczytem. Filharmonia będzie miejscem pionierskim, inspirującym kreatywnością i najwyższym poziomem muzycznym.

Ewa Bogusz-Moore zarządza NOSPR od 2018 roku. Pochodzi z Wrocławia, z wykształcenia jest wiolonczelistką (skończyła Akademię Muzyczną we Wrocławiu) i menadżerem kultury. W październiku 2022 roku objęła stanowisko współprzewodniczącej European Union Youth Orchestra.

 TOM

 nospr/materiały prasowej



Ewa Bogusz-Moore za rok podejmie kolejne, duże wyzwanie

RAPORT SPECJALNY

KO wygrywa, PiS depcze po piętach, Konfederacja rośnie w siłę, a Trzecia Droga notuje porażkę w eurowyborach

Zaskakujące wyniki wyborów

 DonaldTusk/FB

Koalicja Obywatelska otrzymała 37.06 procent głosów i wygrała w Polsce wybory do Parlamentu Europejskiego. Taki wynik przełoży się na 21 mandatów. Frekwencja w Polsce wyniosła 40.65 procent. Sporo krajów w Europie miało na tym polu gorszy wynik.

Drugie miejsce zajęło Prawo i Sprawiedliwość. W niedzielę zanosilo się, że partia Jarosława Kaczyńskiego będzie gorsza od KO o około 4 procent. Sondaże okazały się mocno niedokładne – PiS uzyskał 36.16 procent głosów i tym samym 20 mandatów w Europarlancie.

Dość niespodziewanie na trzeciej pozycji uplasowała się Konfederacja (12.08 proc.), która obejmie 6 mandatów. Trzecia Droga (6.91 proc.) i Lewica (6.30 proc.) uzyskują po 3 mandaty w Europarlancie.

Szczęśliwy Tusk

– Pokazaliśmy, że jesteśmy światłem nadziei dla Europy. Będziemy umieli walczyć o interesy Polski w Europie jak nikt – komentował radośnie wyniki wyborów Donald Tusk. – To nie są wybory, które przyciągają największą publiczność, ani w Polsce, ani w Europie, a nasi wyborcy zmobilizowali się, poszli. To oni wygrali – dodał.

Premier zwrócił uwagę na rezultaty wyborów w innych krajach. – Zdajecie sobie sprawę, że my w Polsce osiągnęliśmy, jako europejska demokratyczna partia,

najlepszy wynik z takich partii w Europie. Pokazaliśmy, że nasze wybory i nasz wysiłek mają wymiar o wiele szerszy niż nasze narodowe sprawy – podkreślił szef rządu.

– Dokładnie 10 lat czekaliśmy na to pierwsze miejsce na podium. Jestem szczęśliwy, mamy prawo do radości i wzruszenia; nie zmarnowaliśmy tych trudnych lat i tych pięknych miesięcy po 15 października – dodał Donald Tusk.

Kaczyński optymistą

– Mamy jasne zadanie, będziemy się jednoczyć i nie ma żadnej wątpliwości, że droga do zwycięstwa w najważniejszych wyborach – najpierw prezydenckich, a później parlamentarnych – jest otwarta. Ten wynik to dla nas wielkie zadanie – powiedział Jarosław Kaczyński, prezes PiS.

– Dojdziemy w pewnym momencie do tego punktu, z którego możemy się odbić. Odbić do tego wielkiego skoku, który jest nam potrzebny. I skoczymy ku zwycięstwu. Bądźcie tego pewni – podkreślił prezes PiS, przemawiając do członków i sympatyków swej partii.

Stawomir Mentzen nazwał sondażowy wynik 11.9 proc. dla Konfederacji „największym sukcesem” w historii prawicowego ugrupowania.

– Mam wielką nadzieję, że również dzięki naszym europosłom uda się wreszcie zmienić kurs UE. Po wynikach wpływających z całej Europy widzimy, że



– Jesteśmy światłem nadziei dla Europy – mówił po ogłoszeniu wyników wyborów Donald Tusk

Europa powoli się budzi, że Europejczycy wreszcie zdają sobie sprawę z tego, co tak naprawdę dzieje się w Brukseli – stwierdził jeden z liderów Konfederacji.

PiS triumfowało w USA

Nieco inaczej wyniki wyborów kształtowały się w Stanach Zjednoczonych. Tu PiS wręcz zdublował partię Donalda Tuska. Po podliczeniu danych z wszystkich 23 komisji w USA okazało się, że partia Jarosława Kaczyńskiego otrzymała 51.7 proc. głosów, a KO – 25.01.

Na dalszych miejscach uplasowały się Konfederacja (14.48 proc.), Lewica (5.4 proc.) Trzecia Droga (2.59), Bezpartyjni Samorządowcy (0.58 proc.) i KW Polexit (0.19 proc.).

W USA głosowały 8,344 osoby z zarejestrowanych 9500. Najwięcej głosów, 1740, otrzymał poseł Sebastian Kaleta z Suwerennej Polski (PiS). Ostatecznie nie uzyskał mandatu. Tegoroczna liczba głosujących jest znacznie niższa niż była w eurowyborach w 2019 roku (12 tys.) i w ostatnich wyborach parlamentarnych (44 tys.).

W porównaniu do październikowych wyborów znacznie lepsze wyniki odnotowały PiS i Konfederacja (wzrost o odpowiednio 11 i 8.5 p.p.), zaś znacznie gorzej wypadły KO i Trzecia Droga (spadek o 10 i 5.5 p.p.).

Podobnie jak w poprzednich wyborach, PiS zdecydowanie wygrało wśród miesz-

kańców okręgu chicagowskiego (63 proc.), z nieco mniejszą przewagą w Nowym Jorku i na północnym wschodzie (43 proc.). KO wygrała w Waszyngtonie i na południowym wschodzie, w Houston i Kalifornii.

Rekordowy termin

Sylwester Marciniak, przewodniczący PKW, podkreślił, że osiągnięto rekordowy termin ogłoszenia wyniku. – Pięć lat temu wyniki ogłoszono o godzinie 15, tym razem o 10.30 – zaznaczył.

W wyborach do PE Polacy wybrali 53 posłów spośród 1,019 kandydatów zarejestrowanych na 105 listach kandydatów przez 11 komitetów wyborczych.

9 państw za Polską

Nieco ponad 40 proc. frekwencji nie jest przesadnie złym wynikiem na tle innych członków UE (5 lat temu nad Wisłą głosowało 45.68 proc.). Gorzej od Polski wypadło 9 z 27 pozostałych państw.

Najmniej uprawnionych do głosowania poszło do urn w Chorwacji (21.34 proc.) i na Litwie (28.94 proc.). Co ciekawe, w 2019 roku głosowało tu aż 53.48 proc.

Najwyższą frekwencję odnotowano w Belgii – w głosowaniu wzięło udział aż 89.23 proc. uprawnionych. Na drugim miejscu znalazł się Luksemburg – 82.29 proc., a podium zamyka Malta – 72.82 procent.

 TOM



– Skoczmy ku zwycięstwu – zapewniał sympatyków swej partii Jarosław Kaczyński

 PrawoiSprawiedliwosci/FB

#1 W POLSCE
DOSTĘPNA LOKALNIE 

ZUBRÓWKA®



i czasy!

STARE DOBRE LASY

500 lat tradycji, ten sam wyjątkowy smak



W OBIEKTYWIE

↓ WASZYNGTON, DC – 24 maja



Ambasada RP w USA

W ambasadzie RP odbyła się uroczystość odznaczenia amerykańskiego generała Jamesa McConville'a Krzyżem Oficerskim Orderu Zasługi RP. Odznaczenie wręczył ambasador Marek Magierowski.

↓ WILLOW SPRINGS, IL – 26 maja



ZPPA

Odpuść ku czci Świętej Trójcy zorganizowało Koło 64 Czarna Góra działające przy Związku Podhalan w Północnej Ameryce. Obchody miały uroczysty przebieg, po mszy św. odbyło się spotkanie z obiadem.

↓ GREENPOINT, NY – 28 maja



piłsudski.org

Instytut Piłsudskiego odwiedziła grupa dzieci z „drużyny” Odyssey Umysłu z Sopotkiej Autonomicznej Szkoły Podstawowej, która przybyła do USA na Finały Światowe Odyssey Umysłu w Iowa.

↓ WASZYNGTON, DC – 29 maja



Ambasada RP w USA

Polska sopranistka Ewa Płonka, która właśnie podbiła scenę Washington National Opera w tytułowej roli w operze „Turandot” Pucciniego, dała recital w rezydencji ambasadora RP.

↓ CHICAGO, IL – 30 maja



PMA/AM. Kot

W Muzeum Polskim w Ameryce odbyło się spotkanie z poetą i pisarzem Adamem Lizakowskim, który choć od kilkunastu lat mieszka w Polsce, to wcześniej długie lata spędził w Kalifornii i Chicago.

↓ BROOKLYN, NY – 2 czerwca



piłsudski.org

Dzieci i młodzież na zaproszenie Instytutu Piłsudskiego w Ameryce wzięli udział w „Historycznej grze terenowej – Powstanie Warszawskie”, poznając wyjątkową historię i sylwetki powstańców.

↓ CHICAGO, IL – 8 czerwca



PMA

W Muzeum Polskim w Ameryce odbyła się uroczystość odsłonięcia witraża „Symbol Odrodzenia Polski”, którego renowację ufundowała ku pamięci Zbigniewa Uzarowicza jego żona Betty wraz z rodziną.

↓ MANHATTAN, NY – 9 czerwca



Archiwum parafii

Spotkanie Katolickiego Klubu Dyskusyjnego im. Jana Pawła II na temat „Historia kultu Najświętszego Serca Pana Jezusa” poprowadził o. Michał Czyżewski, proboszcz parafii św. Stanisława na Manhattanie.

↓ STATEN ISLAND, NY – 9 czerwca



KG w RP

W 8. edycji SSG Michael Ollis 5K Run wzięli udział polonijni biegacze, którzy uczcili w ten sposób sierż. Michaela Ollisa, który oddał życie w Afganistanie za polskiego oficera Karola Cierpicę.

Organizowaliście lub braliście udział w ciekawym wydarzeniu. Chcecie, aby wiadomość o nim ukazała się w naszym „Obiektywie”?



Prosimy o przesłanie zdjęcia z krótkim opisem wydarzenia oraz informacją, kto jest autorem fotografii na adres: info@whiteaglenews.com.

Piknik w klubie PACC w Webster

W niedzielę, 26 maja, w klubie PACC w Webster zorganizowany został piknik z okazji Memorial Day. O oprawę muzyczną zadbał zespół Vademecum z Connecticut. Podczas imprezy serwowano polskie i amerykańskie potrawy, w tym pierogi i hamburgery.

HG

Teresa Mielicki



Więcej zdjęć znajdziesz na www.BialyOrzel24.com

Wyślij prezent
na Dzień Ojca 23.06

poczta  kwiatowa®

+48 22 828 95 95 | pocztakwiatowa.pl



Msze Święte dla Pielgrzymów

w powstającym w Dudley, MA - Sanktuarium św. Andrzeja Boboli dla Polonii Polsko-Amerykańskiej
w każdą niedzielę

Godz. 10:30 - w języku angielskim Godz. 12:00 - w języku polskim

Modlimy się za wstawiennictwem św. Andrzeja Boboli obecnego w tym kościele w swoich świętych relikwiach w intencji pielgrzymów, Ojczyzny i Polonii. Przed każdą mszą odczytywane są prośby do św. Andrzeja wypisywane w księdze intencji umieszczonej przy drzwiach wyjściowych.

Msze Święte za Ojczyznę

15. dnia każdego miesiąca o godz. 18:00 - w języku angielskim
16. dnia każdego miesiąca o godz. 18:00 - w języku polskim

Msze św. poprzedzi adoracja o godz. 17:30 i czytanie intencji z prośbami o wstawiennictwo do św. Andrzeja.

Wszystkich czcicieli św. Andrzeja Boboli zachęcamy do szerzenia kultu tego świętego w swoich parafiach poprzez modlitwę i przekazywanie innym tekstów modlitw i litanii do św. Andrzeja, które można znaleźć w parafii św. Andrzeja w Dudley, MA i na stronie parafialnej www.standrewbobola.com

Grupy pielgrzymkowe proszone są o zgłaszanie swojego przybycia poprzez kontakt z biurem parafialnym pod nr tel.: 508-943-56-33 lub e-mailen: rectory@standrewbobola.net

ST. ANDREW BOBOLA PARISH
54 WEST MAIN STREET
DUDLEY, MA 01571
www.standrewbobola.com

Transmisje mszy św. on-line dostępne na stronie internetowej parafii: www.standrewbobola.com

Uczniowie, rodzice i nauczyciele ze Szkoły Języka Polskiego w Bostonie wspólną zabawą uczcili Dzień Rodziny

Wycieczka na kręgle

 Barbara Bilińska Bolec

1 czerwca w ramach obchodów Dnia Rodziny komitet rodzicielski działający w Szkole Języka Polskiego im. św. Jana Pawła II w Bostonie zorganizował wycieczkę na kręgle do Boston Bowl. W wycieczce uczestniczyli uczniowie wraz z rodzicami lub opiekunami i nauczycielami.

Uczestnicy wycieczki mieli okazję do integracji i aktywnego spędzenia czasu wolnego. Dla uczniów pobyt na kręgielni był bardzo emocjonujący. Niektórzy pierwszy raz spróbowali swoich sił podczas rzutu kulami. Pożądankowo dość niepewnie, ale z każdym rzutem nabierali śmiałości i doskonalili obronę przez siebie technikę. Oprócz koleżeńskej rywalizacji towarzyszyła wszystkim radość i duża dawka dobrej zabawy.

W międzyczasie, aby zregenerować siły, podano pizzę. Następnie dzieci otrzymały kartę do gry na automatach do gier. Po wspólnej zabawie dzieci i młodzież z uśmiechami na twarzach opuścili kręgielnię.

Za organizację wycieczki odpowiedzialny był komitet w składzie: Ania Żurowska – Uthman, Marta Król i Ewelina Allen, wsparcie okazała też Magda Bogusz.

 SYLWIA WADACH-KŁOCZKOWSKA



Uczestnicy wycieczki mieli okazję do integracji i aktywnego spędzenia czasu wolnego

Niespełna 300 osób wzięło udział w wyborach do PE w komisji w Bostonie

Jak zagłosowała Polonia?

 M. Bolec

W niedzielę, 9 czerwca, w Polsce odbyły się wybory do Parlamentu Europejskiego. Polacy co pięć lat mają szansę zdecydować, kto będzie reprezentował kraj w europarlamencie. Również obywatele polscy przebywający za granicą mogą wziąć udział w wyborach. Na terenie USA odbyły się one dzień wcześniej, czyli 8 czerwca. Wśród utworzonych 23 komisji jedna zlokalizowana była w Massachusetts, a dokładnie w centrum przy parafii Matki Bożej Częstochowskiej w Bostonie.

Do głosowania w Bostonie zarejestrowało się nieco ponad 300 wyborców, ostatecznie głos oddały 274 osoby. Najwięcej głosów w Bostonie zdobyła Koalicja Obywatelska (114). Drugie miejsce zajęło PiS (87 głosów), na Konfederację zagłosowało 25 osób, na Lewicę – 31, 15

osób oddało głos na Trzecią Drogę (wspólna lista wyborcza partii Polska 2050 Szymona Hołowni i PSL).

Głosowanie przebiegało spokojnie i bez żadnych incydentów, choć jak w praktycznie wszystkich komisjach zdarzyły się pojedyncze sytuacje, że ktoś zapomniał wziąć ze sobą polskiego paszportu lub nie zarejestrował się wcześniej na wybory, co niestety było wymagane, by móc wziąć w nich udział. Niestety, nie wszyscy mają internet, nie wszyscy wiedzieli też, jak się zarejestrować, co stanowiło znaczne utrudnienie zwłaszcza dla osób starszych, które chciały zagłosować.

Nad przebiegiem wyborów czuwała komisja w składzie: Wiesław Wierzbowski (przewodniczący), Tadeusz Walkowiak (zastępca przewodniczącego) i członkowie: Wiktor Cichecki, Marek Jarczyński, Urszula Radzko, Michał Szydłowski.



 JS

W jedynej komisji wyborczej na terenie Massachusetts oddano niespełna 300 głosów

Boże Ciało w Massachusetts

Tradycja obchodów uroczystości Najświętszego Ciała i Krwi Chrystusa, nazywanej Bożym Ciałem, sięga XIII w. Pierwsze wzmianki o towarzyszących mu procesjach eucharystycznych pochodzą z XIV w. Podczas procesji kapłan niesie monstrancję z Najświętszym Sakramentem, a wierni podążają za nim, śpiewając pieśni i odmawiając modlitwy. Procesja zatrzymuje się przy czterech ołtarzach, symbolizujących cztery strony świata, gdzie odczytywane są fragmenty Ewangelii i udzielane błogosławieństwa. Do tego dzieci sypiące kwiaty, parafianie niosący sztandary i feretrony – oprawa tego święta do dzisiaj w Polsce jest wyjątkowo uroczysta, a polskie parafie w USA kontynuują tę tradycję.

Parafia Matki Bożej Częstochowskiej – Boston

© Marcin Bolec



Bazylika św. Józefa – Webster

Halina Głowacka



Więcej zdjęć znajdziesz na
www.BialyOrzel24.com




Parafia Matki Bożej Częstochowskiej – Worcester

E. Kalicka, J. Popielarczyk



Parafia Niepokalanego Poczęcia NMP – Indian Orchard

 Jan Wójcik




Parafia św. Andrzeja Boboli – Dudley



Sanktuarium św. Jana Pawła II Bożego Miłosierdzia – Salem

 Archiwum Sanktuarium



 Archiwum parafii



GALIKA LANDSCAPING

CONSTRUCTION DESIGN



OFFICE: 978-887-0000
CELL: 978-852-1234
www.galikalandscaping.com



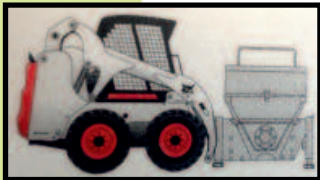
- ENTIRE YARD DESIGN
- TREE STUMP SERVICE
- EXCAVATION & BACKFILL
- GRADING & TOP SOIL & MULCH
- LAWN INSTALLATIONS
- SPECIALIZING IN RETAINING WALLS
- DRIVEWAYS & WALKWAYS & PATIOS
- COMPLETE CONCRETE FOUNDATIONS
- PLANTING & TRANSPLANTING
- TREE TRANSPLANTING (UP TO 18')
- BASEMENT & YARD FLOODING
- DISMANTLING & HAULING SERVICES
- MAINTENANCE & SNOW PLOWING
- FIREPLACES



100% quality work ★ Extremely clean & Meticulous ★ Fully Licensed and Insured

GALIKA CONCRETE

FOUNDATIONS



OFFICE: 978-887-5522
CELL: 978-852-1234
www.galikaconcretefoundations.com



- CONCRETE FOUNDATIONS
- PROFESSIONAL STEEL FORMS
- GARAGES & BARNs & ADDITIONS
- RETAINING WALLS & SLABS
- DEMOLITION & REMOVAL
- EXCAVATION & BACKFILL
- CUSTOM CHIMNEYS & FIREPLACES
- COMPLETE FRENCH DRAINAGE



Licensed & Insured ★ Extremely Meticulous Quality Work

W Warszawie odbędzie się XXII edycja Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii

Przyszłość Polski i Polonii

 Miasto Warszawa

W dniach 28-30 czerwca br. w Warszawie odbędzie się XXII edycja Światowej Konferencji Gospodarczej Polonii. Organizatorem konferencji jest Fundacja Polonia Gospodarcza Świata we współpracy z Marszałkiem Województwa Mazowieckiego.

Konferencja Gospodarcza Polonii, organizowana już po raz dwudziesty drugi, to najstarsze spotkanie skupiające gospodarczą Polonię z całego świata. Wydarzenie ma na celu wspieranie dialogu na temat konsolidacji potencjału naukowego, gospodarczego i politycznego Polski przy aktywnym zaangażowaniu Polonii. Udział w konferencji to okazja do nawiązania nowych kontaktów, wymiany doświadczeń i wspólnego działania na rzecz przyszłości Polski i Polonii. Wydarzenie to jest okazją do integracji środowisk naukowych, dyplomatycznych i gospodarczych Polonii z całego świata. Wśród zaproszonych gości

znajdą się przedstawiciele polskich władz centralnych, środowisk dyplomatycznych, kulturalnych i gospodarczych oraz mediów.

Konferencja ma na celu omówienie, jak wykorzystać postęp naukowy w praktyce oraz jak nowe formy sprzedaży mogą wspierać gospodarkę. Kluczowym punktem programu będzie dyskusja na temat współpracy w odbudowie Ukrainy oraz wspólne działania w ramach Krajowego Planu Odbudowy (KPO) na lata 2024-2026, w tym zastanowienie się, jak można wykorzystać środki przyznane na ten cel przez Unię Europejską.

Osoby zainteresowane udziałem mogą przesłać zgłoszenia mailowo na adres biuro@fundacjapolonia.pl, podając temat ewentualnego wystąpienia podczas konferencji. W odpowiedzi organizator prześle szczegółowe informacje dotyczące rejestracji uczestnictwa. Koszt udziału w wydarzeniu wynosi 300 euro/dolarów



XXII edycja konferencji odbędzie się w dniach 28-30 czerwca w Warszawie

amerykańskich lub 1200 złotych. Organizator zapewnia noclegi oraz posiłki na czas trwania konferencji.

Więcej informacji można znaleźć na stronie organizatora: www.fundacjapolonia.pl.



UWAGA! Amerykański Instytut Kultury Polskiej w Miami ogłasza nabór wniosków o stypendium im. Harriet Irsay oraz Lennox Family Award for Excellence

Szansa na stypendium

Amerykański Instytut Kultury Polskiej w Miami ogłasza nabór wniosków o stypendium im. Harriet Irsay oraz Lennox Family Award for Excellence. Jak zwykle trafią one do studentów pochodzenia polskiego, którzy studiują w Stanach Zjednoczonych i są obywatelami USA lub posiadają zieloną kartę.

W tym roku każdy nagrodzony student otrzyma \$2,000. Dodatkową nagrodą dla jednego ze stypendystów, oprócz pieniężnego stypendium, będzie w tym roku rower polskiej marki Vivélo, specjalizującej się w produkcji wysokiej jakości i zindywidualizowanych pojazdów.

Student ubiegający się o stypendium muszą być zapisani na studia przeddyplomowe (undergraduate), podyplomowe (graduate) lub doktoranckie w pełnym wymiarze godzin (full-time) na kierunkach takich jak między innymi: komuni-

kacja, edukacja, film, historia, stosunki międzynarodowe, dziennikarstwo, sztuki plastyczne, studia polskie, public relations.

Wymagane dokumenty w języku angielskim to: wypełniony wniosek o przyznanie stypendium, wykaz zapisu na studia lub wykaz zaliczonych zajęć z uczelni (school transcripts), dokładny życiorys (CV), ujęte w formie literackiej uzasadnienie „Dlaczego powinienem/powinnam otrzymać stypendium?” (200- 400 słów), artykuł na dowolny temat dotyczący Polski (około 700 słów) lub krótki, parominutowy esej wideo, trzy listy rekomendacyjne od nauczycieli, profesorów lub osób znających historie akademicką, potencjał naukowy i plany akademickie studenta składającego podanie. Należy też uiścić bezzwrotną opłatę manipulacyjną w wysokości 10 dolarów w postaci czeku lub przekazu pieniężnego.

– Studia w USA są bardzo kosztowne. Wiemy, jak potrzebne jest wsparcie finansowe dla młodych utalentowanych studentów, dlatego chcemy, aby jak największą liczbę osób dowiedziało o stypendium. Pragniemy również zachęcić nowe, młode pokolenia Amerykanów polskiego pochodzenia do tego, aby sięgnęli do historii swoich przodków i byli dumni z ze swoich korzeni. Czekamy zatem na wiele zgłoszeń. Prosimy je nadsyłać już teraz, nie czekać na ostatnią chwilę – mówi Beata Paszyc, dyrektor Amerykańskiego Instytutu Kultury Polskiej w Miami.

Termin składania wniosków upływa 30 czerwca 2024 r.

Wszystkie informacje, lista wymaganych dokumentów oraz wnioski znajdują się na stronie Instytutu: www.ampolinstitute.org. W razie pytań należy kontaktować się bezpośrednio z Instytutem,



 Archiwum WEM

O stypendium mogą się ubiegać studenci polskiego pochodzenia kształcący się w pełnym wymiarze godzin

pisząc na e-mail: assistant@ampolinstitute.org lub dzwoniąc pod numer 305-864-2349.



dompak PACZKI DO POLSKI I EUROPY



WYSYŁAMY SAMOCHODY, MOTOCYKLE, QUADY I INNE
POJAZDY DO MAGAZYNU LUB POD DRZWI KLIENTA

MIENIE PRZESIEDLEŃCZE

Procedura mienia przesiedlenia przeznaczona jest dla osób przybywających do Polski z zamiarem stałego zamieszkania. Odprawa rzeczy w ramach mienia przesiedleńczego wiąże się ze zwolnieniem rzeczy z opłat celno-skarbowych w Polsce. Nasza oferta to wynajem całych kontenerów, jak również miejsca w kontenerze. Płacisz za powierzchnię, jaką zajmie twoja przesyłka.



732.325.3322 | www.dompak.us

11. Festiwal Małej Polski w New Britain, CT zaliczony do udanych

Kolejny sukces

 Marcin Bolec

Biało-czerwone flagi, charakterystyczne namioty stoisk rozstawiających się po obu stronach Broad Street, znajome dźwięki polskiej muzyki i smakowite zapachy rozchodzące się z przygotowujących się do wydawania potraw punktów gastronomicznych – to wszystko oznaczało jedno: że już wkrótce ta ulica w New Britain, CT, wokół której rozpościera się dzielnica znana jako Mała Polska, zapęłni się tłumem ludzi chcących celebrować polską kulturę i doznać tego, co ma ona najlepsze do zaoferowania. I tak właśnie się stało w niedzielę, 9 czerwca – mimo nieco deszczowego poranka festiwalowi goście tłumnie przybyli na Broad Street, aby wziąć udział w 11. edycji Festiwalu Małej Polski w New Britain.

Program artystyczny prowadzony był równoległe na dwóch scenach. Na głównej scenie festiwalowej miała miejsce część oficjalna festiwalu oraz odbywały się występy artystyczne. Polską kulturę reprezentował zespół folklorystyczny Piast z Webster, MA. Przed licznie zgromadzoną publicznością wystąpili też członkowie Chóru Polonia Paderewski, dzieci ze Szkoły Języka Polskiego im. św. Jana



Część oficjalna festiwalu miała miejsce na głównej scenie ustawionej nieopodal Haller Post i kościoła Sacred Heart. Na zdj. na pierwszym planie członkowie komitetu organizacyjnego, lokalni politycy oraz ks. John Gancarz, proboszcz parafii Sacred Heart w New Britain

Pawła II w New Britain, tancerze z VOLTA Dance Studio i Nova Dance oraz zawodnicy z Yousef Taekwando School. Atrakcją był też konkurs jedzenia pączków na czas i losowanie biletu lotniczego. Na drugiej scenie przez cały czas grana była muzyka

na żywo przez dwa naprzemiennie występujące zespoły: Vademecum i RBO Polka Band. Festiwalowi jak co roku towarzyszyło wesołe miasteczko.

Festiwal swoją obecnością zaszczylicili lokalni politycy, m.in. burmistrz New Britain Erin Stewart, senator Richard Blumenthal i senator stanowy Rick Lopes.

Wydarzenie było jedyną w swoim rodzaju okazją dla lokalnych firm, artystów i restauracji do zaprezentowania swoich usług i produktów. W tym roku wzdłuż Broad Street ustawiono się niemal sto stoisk i praktycznie wszystkie cieszyły się sporą popularnością. Nie mogło też oczywiście zabraknąć „Białego Orła” – na aż dwóch naszych stoiskach w tym roku nie tylko rozdawane były egzemplarze specjalnego, dwujęzycznego wydania gazety, przygotowanego przez nas z okazji festiwalu, ale też można było kupić koszulki, kubki i przypinki z motywem nowego, festiwalowego logo, a także koszulki i gadzety dla sympatyków ubiegających się w tym roku o prezydenturę USA: Joe Bidena i Donalda Trumpa.

11. Festiwal Małej Polski odbił się szerokim echem w lokalnych amerykańskich mediach. O imprezie napisały prawie wszystkie gazety, w tym Hartford Courant, The Bristol Press i New Britain Herald, relacje pojawiły się też w lokalnych stacjach telewizyjnych.

Organizacja plenerowego, ulicznego festiwalu, który co roku przyciąga kilkadziesiąt tysięcy uczestników, to ogromne wyzwanie logistyczne, wymagające dużych nakładów czasu, zaangażowania i umiejętności strategicznego myślenia. 11. edycja Festiwalu Małej Polski w New Britain bez wątpienia można zaliczyć do udanych, a swój sukces impreza zawdzięcza członkom tegorocznego komitetu organizacyjnego, w skład którego weszli: Kris Rutkowski, Adrian Baron, Margaret Malinowski, Darek Barcikowski, Kasia Nowak, Iwona Bolko-Rutkowski i Lidia Nolle, oraz licznym sponsorom, którzy na organizację tegorocznego festiwalu łącznie przekazali ponad 60 tysięcy dolarów.

 JOANNA SZYBIAK


Polski folklor podczas festiwalu reprezentował zespół Piast z Webster, MA


WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

 SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100
www.polamerNY.com
POLAMER



Marcin Bolec, JLS, Little Poland – facebook





© Marcin Bolec, JLS, Little Poland - facebook



 Więcej zdjęć znajdziesz na www.BialyOrzel24.com

BIO International Convention w Kalifornii zgromadziła tysiące liderów branży biotechnologicznej z całego świata, w tym z Polski

Polskie firmy ze wsparciem w USA

 PAIH

W dniach 3-6 czerwca w San Diego w Kalifornii odbyło się prestiżowe wydarzenie BIO International Convention, w którym udział wzięło ponad 20 tysięcy liderów branży biotechnologicznej z całego świata – od największych korporacji po średniej wielkości spółki i startupy. Na BIO International Convention 2024 nie zabrakło również kilkudziesięciu najbardziej innowacyjnych spółek z Polski, które zaprezentowały swoje rozwiązania na stoisku Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu (PAIH) i Związku Firm Biotechnologicznych BioForum.

Podczas ubiegłorocznej edycji wydarzenia w Bostonie aż 35 polskich firm biotechnologicznych zaprezentowało się na stoisku narodowym. W tym roku dzięki wsparciu PAIH oraz BioForum kolejne spółki z Polski mogły nieodpłatnie wystawić się na największych targach branżowych w USA. To wydarzenie, podczas którego biznes spotyka się z kontrahentami, ze środowiskiem akademickim oraz przedstawicielami narodowych i re-



Stoisko Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu oraz BIOForum w San Diego, CA na targach Biotechnologicznych z 28 firmami z Polski



Pracownicy PAIH: Paulina Mieczkowska, Zuzanna Kobrzyński, Anna Dębecka-Budziński oraz Krzysztof Grabowski z zespołem firmy Selvita



Aneta Kuczevska reprezentująca Ardigen oraz Paulina Mieczkowska, Anna Dębecka-Budziński i Krzysztof Grabowski



Oficjalne otwarcie polskiego stoiska narodowego PAIH na BIO Convention wraz z Ambasadorem RP

gionalnych agencji rozwoju gospodarczego. To tu pomysły na rozwiązania technologiczne wychodzą naprzeciw potrzebom rynku, od etapu R&D aż po ich wdrożenie. Organizator targów oferuje wystawcom dostęp do platformy, dzięki której w przejrzysty i sprawny sposób można organizować spotkania biznesowe z globalnymi partnerami. Polskie firmy zorganizowały kilkaset takich spotkań B2B, co ma konkretne przełożenie na kontrakty i zastosowanie rozwiązań na rynku amerykańskim.

Przygotowania do BIO trwały od wielu miesięcy. Nad sukcesem stoiska w San Diego czuwaliby przedstawiciele Zagranicznych Biur Handlowych W Houston, Nowym Jorku i Los Angeles. – Jest to druga edycja BIO, na której powstało polskie stoisko narodowe. Widzimy ogromny wzrost liczby osób odwiedzających polskie firmy – powiedziała Paulina Mięczkowska z ZBH Houston, która koordynowała organizację polskiego stoiska.

– Amerykańskie biznesy szukają w Polsce rozwiązań swoich potrzeb, których brakuje im na rynku lokalnym. My często

te rozwiązania już mamy i możemy śmiało powiedzieć, że Polska wypracuje sobie rozpoznawalność marki – dodaje Zuzanna Kobrzynski.

Obecny na stoisku Prezes Związku Firm Biotechnologicznych BioForum Robert Mikulski stwierdza, że: „wykorzystanie biotechnologii w Polsce niesie ze sobą wiele szans. W medycynie biotechnologia może przyczynić się do opracowania nowych terapii genowych i leków, które będą skuteczniejsze w leczeniu chorób przewlekłych i rzadkich”.

Krzysztof Grabowski, z ZBH w Nowym Jorku, jest zdania, że polskie firmy znajdują się w świetnym punkcie dziejowym, w którym wzrost popularności szeroko rozumianej branży technologicznej sprzyja budowie polskiej marki narodowej. – Nie mam tu na myśli tylko BIO International Convention, ale także inne wydarzenia branżowe, jak np. Consumer Electronics Show (CES), które miało miejsce w styczniu tego roku, gdzie po raz pierwszy 10 firm technologicznych z Polski mogło wystawić się w naszym parku narodowym w Las Vegas. Drony,

energia odnawialna, wykorzystanie wodoru oraz sztucznej inteligencji to tylko niektóre przykłady – wylicza Grabowski.

Większa rozpoznawalność polskich firm

Misja Polskiej Agencji Inwestycji i Handlu nie ogranicza się do promocji biotechnologii. Oprócz wspomnianego już Consumer Electronics Show (CES®) tylko w tym roku agencja umożliwiła polskim firmom udział w targach wielu branż. W lutym PAIH wraz z partnerem Encore Gallery przygotowała narodowy pawilon na największych targach lekkiego budownictwa w USA, The NAHB International Builders' Show® (IBS), w którym można było zapoznać się z ofertą 6 polskich firm branży budowlanej i wykończenia wnętrz. W marcu 5 polskich firm z branży lotniczej zaprezentowało się podczas Aerospace and Defense Supplier Summit Seattle na stoisku zorganizowanym przez PAIH, Miasto Rzeszów i Dolinę Lotniczą. W kwietniu New York FinTech Week był okazją do promocji startupów branży finansowej na stoisku PAIH. Nie wiele osób wie, że Polska wybiła się na

drugie światowe miejsce pod względem wartości eksportu mebli. Tutaj także PAIH była obecna podczas targów High Point w Karolinie Północnej, gdzie wspólnie z OIGPM agencja zaprezentowała 7 firm meblarskich z Polski. Należy wspomnieć też o International Miami Boat Show, gdzie wystawili się polscy producenci małych i średnich jednostek pływających i stoczni, ale i najbardziej prestiżowe kataramarany. Wreszcie Polska coraz liczniej pojawia się na targach spożywczych, takich jak Fancy Food Show w Nowym Jorku oraz National Restaurant Association (NRA) Show Chicago, które stały się platformą dla licznych polskich producentów żywności m.in. dzięki stoisku narodowemu PAIH. Liczna obecność na prestiżowych targach jest wyraźnym sygnałem, że polskie firmy czują się swobodniej w ekspansji zagranicznej. Są lepiej do niej przygotowane i rozumieją konkurencję, oczekiwania konsumenta amerykańskiego i wychodzą im naprzeciw.

Gdzie szukać wsparcia

Coraz częściej firmy decydują się też na inwestycje bezpośrednie w USA lub rozważają zarejestrowanie działalności w Stanach Zjednoczonych na potrzeby dystrybucji swoich towarów. Tu na polskie firmy czekają możliwości pozyskania grantów i lokalnych zachęt inwestycyjnych, co pozwala na poprawę ich konkurencyjności. Polska Agencja Inwestycji i Handlu i tu służy poradą i kontaktami do odpowiednich instytucji na miejscu. Aby dowiedzieć się więcej o rekrutacji na wydarzenia targowe z udziałem PAIH i 4 zagranicznych biur handlowych w USA oraz skontaktować się z przedstawicielami, zapraszamy na stronę paih.gov.pl. Uwadze przedsiębiorców polecamy także PAIH Business Forum 2024, które odbędzie się 2-3 października w Warszawie, a podczas którego przedstawiciele PAIH z całego świata będą do dyspozycji przedsiębiorców biorących udział w wydarzeniu.

**PAULINA MIECZKOWSKA,
ZUZANNA KOBRYNSKI,
KRZYSZTOF GRABOWSKI**

NIERUCHOMOŚCI NA FLORYDZIE

oraz przy słynnym Źródleku Młodości (Warm Mineral Springs)

KUPNO - SPRZEDAŻ - DOMY - DZIAŁKI

● SARASOTA ● NORTH PORT ● VENICE ● PORT CHARLOTTE

18 LAT DOŚWIADCZENIA NA LOKALNYM RYNKU

Agata Bulanda PA preferred SHORE

Realtor – Notary Public

150 S. Lemon Ave. Ste 302, Sarasota, FL 34236 MÓWIĘ PO POLSKU

Biuro: 941-999-1179, cell 941-323-6519

agatabulanda@msn.com

www.agatabulanda.com

SL 3123922

AMERYKAŃSKA CZĘSTOCHOWA

DUCHOWA STOLICA POLONII



THE NATIONAL SHRINE OF OUR LADY OF CZESTOCHOWA

654 FERRY ROAD, PO BOX 2049, DOYLESTOWN, PA 18901

TEL. 215-345-0600 EMAIL: INFO@CZESTOCHOWA.US

WWW.CZESTOCHOWA.US

Laureaci 5. edycji stażu prezydenckiego pod patronatem Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej odwiedzili Polskę

Amerykańscy studenci w Pałacu Prezydenckim

KPRP

W pierwszej połowie czerwca studenci amerykańskich wyższych uczelni, którzy zostali laureatami tegorocznej 5. edycji Stażu Prezydenckiego odwiedzili Polskę. Podczas tygodniowego pobytu złożyli wizyty w wiodących polskich i międzynarodowych firmach zlokalizowanych w Polsce oraz spotkali się z przedstawicielami polskiego rządu i liderami biznesu. Częścią ich pobytu w Polsce było także spotkanie z prezydentem RP Andrzejem Dudą, które miało miejsce 4 czerwca w Pałacu Prezydenckim.

Transatlantycki projekt

Program Stażu Prezydenckiego został zainicjowany w 2017 roku. Od początku przedsięwzięcie jest realizowane we współpracy z Polsko-Słowiańską Federalną Unią Kredytową oraz amerykańską firmą General Electric Company i jej spółką-córką GE Aerospace. W 2023 roku do grona partnerów programu dołączyli marszałkowie województw lubelskiego i podkarpackiego oraz Polska Fundacja Narodowa. Współpraca jest kontynuowana również podczas tegorocznej edycji.

Głównym założeniem projektu jest umożliwienie amerykańskim studentom pozyskania wiedzy o współczesnej Polsce, zaprezentowanie jej potencjału inwestycyjnego i gospodarczego, a także zapoznanie uczestników z czynnikami, które wpływają na dynamiczny rozwój naszego kraju, w tym z innowacjami technologicznymi, czy nowoczesnymi rozwiązaniami w strukturach samorządowych. Staż jest połączeniem wymiany politycznej, gospodarczej i kulturalnej oraz zwiedzania. Studenci spotykają się w trakcie pobytu



Studenci z USA – laureaci 5. edycji Stażu Prezydenckiego mieli okazję odwiedzić Pałac Prezydencki w Warszawie, gdzie jako gospodarz powitał ich Andrzej Duda



w Polsce z przedstawicielami władz lokalnych, składają wizyty na wiodących uczelniach, w firmach odnoszących sukcesy w Polsce oraz w podmiotach biznesowych z udziałem amerykańskiego kapitału. Do celów programu należy też promocja pozytywnego wizerunku Polski i Polaków w USA oraz poszerzenie wiedzy uczestników stażu na temat Polski, jej gospodarki, historii i kultury.

Potencjał Polski

– Polska jest krajem bardzo urozmaiconym pod każdym względem, ale przede wszystkim jest to od ponad trzydziestu pięciu lat jeden z najbardziej dynamicznie rozwijających się regionów świata pod

względem gospodarczym i społecznym – mówił Andrzej Duda podczas spotkania z laureatami, które miało miejsce 4 czerwca. Przypomniął, że ważnym momentem dla Polski pod względami historycznym i politycznym było przystąpienie do NATO i Unii Europejskiej. – Dzięki akcesowi do NATO i UE Polska stała się częścią wspólnoty euroatlantyckiej i w znaczeniu gospodarczym, i w ramach struktur bezpieczeństwa. (...) Uważamy, że naszym wielkim, strategicznym i dziejowym zadaniem jest budowanie sojuszu euroatlantyckiego, umacnianie go – podkreślił polski prezydent.

– Mam nadzieję, że będzie to dla was pobyt przede wszystkim udany pod

względem towarzyskim, pod względem turystyczno-krajoznawczym, ale także i pod względem właśnie osobistego rozwoju, pod względem poszerzenia swojej wiedzy o naszej części świata – dodał Andrzej Duda, zwracając się do uczestników stażu.

W uroczystości wzięł też udział Bogdan Chmielewski – prezes Polsko-Słowiańskiej Federalnej Unii Kredytowej.

W dotychczasowych czterech edycjach programu wzięło udział 80 amerykańskich studentów, głównie z uczelni o profilu ekonomicznym i technicznym. Połowa uczestników to osoby polskiego pochodzenia.

JLS



WYSYŁAMY DO POLSKI:

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100

www.polamerNY.com

POLAMER

Myślisz o przeprowadzce na Florydę?





✓ Kupno domu?
✓ Inwestycja w nieruchomości na wynajem sezonowy albo całoroczny?
✓ Chcesz wystawić swój dom na sprzedaż?

Orlando i okolice. 20 lat doświadczenia.
KOMPLEKSOWA OBSŁUGA W JĘZYKU POLSKIM!




MAGDALENA DANOS
Licensed Real Estate Agent
tel. **407-760-9286**

Florida Realty Investments
magdalenadanos@gmail.com
3451 Technological Ave., Suite 11
Orlando, FL 32817

SŁONECZNA FLORYDA

KUPNO - SPRZEDAŻ - WYNAJEM

FT. LAUDERDALE • MIAMI • PALM BEACH

South Florida Professional Bureau of Real Estate





Roman Tryndus P.A.
Direct: **754-235-0378**
houseroman@yahoo.com
www.myhouseflorida.net

→ DOMY → BIZNESY
→ MIESZKANIA → HOTELE
→ GALERIE



Zapraszamy do współpracy **NOWYCH AGENTÓW**



Wyślij tak, jak trzeba! Tylko przez **POLAMER**

Nie mieszkasz blisko naszego punktu?
Wyślij z domu na send.polamerusa.com

- paczki morskie i lotnicze
- mienie przesiedlenia
- transport komercyjny
- przekazy pieniężne
- bilety lotnicze oraz kwiaty i zestawy upominkowe do Polski

<p>■ GREENPOINT - NY 167 Greenpoint Ave. Tel. 718-349-1319</p>	<p>■ MASPETH - NY 64-02 Flushing Ave. Tel. 718-326-2260</p>
<p>■ ROSELLE - NJ 275 Cox St. - Magazyn Cargo Tel. 908-352-9100</p>	<p>■ WALLINGTON - NJ 130 Main Ave. Tel. 973-779-6613</p>

Adresy wszystkich naszych biur i agentów znajdziesz na stronie Polamerusa.com bądź pod **773-774-8855**

Polonez

Paczki do Polski

WYŚLIJ PACZKI DO POLSKI



zniżka z kodem **FATHERSDAY24**
na wysyłkę online i w agencjach

1-30 czerwca 2024

📍 600 Markley Street
Port Reading, NJ 07064

📍 Doty Circle,
West Springfield, MA 01089

☎ (908) 862-1700

✉ info@polonezamerica.com

🌐 polonezamerica.com



Dla paczek do Polski: lotniczych standard & express od 10 lbs, morskich express od 30 lbs. Podczas korzystania z kuponu nie są przyznawane punkty programu lojalnościowego. Kupon nie może być łączony z żadną inną promocją.

III Parada Syrenki

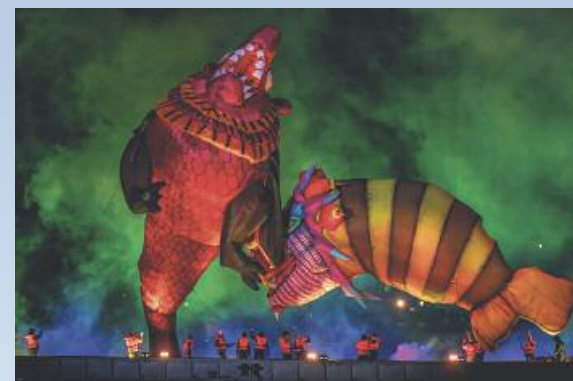
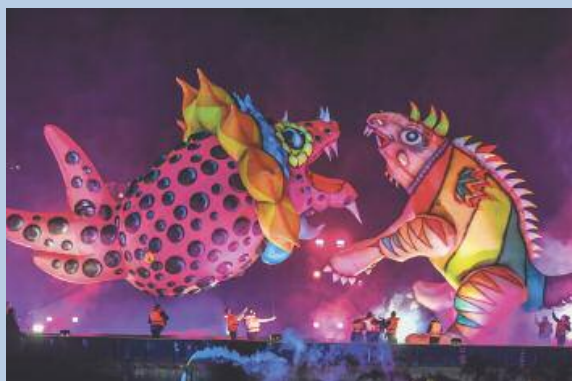
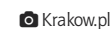
W sobotę, 8 czerwca, w centrum Warszawy odbyła się III Parada Syrenki. To wydarzenie z roku na rok cieszy się coraz większą popularnością mieszkańców stolicy i stanowi niewątpliwą atrakcję dla przebywających akurat w mieście turystów.

Barwny korowód wystartował z ronda de Gaulle'a i przemaszerował na Plac Zamkowy. Uczestnicy wydarzenia mogli podziwiać w tym roku aż 18 platform z syrenkami. Przemarszowi towarzyszyły też występy artystyczne: Teatru AKT, Teatru MAKATA, Teatru Sztuka Ciała, Teatru A3 i tancerzy samby batucady Ritmo Bloco oraz muzyka w wykonaniu Orkiestry na Dużym Rowerze, Brass Federacji i grupy Bloco Central. Parada była też okazją do tego, by zobaczyć taniec z wachlarzami.

 JS



KRAKÓW



Smoczy weekend

Smok Wawelski wreszcie mógł spotkać się ze swymi smoczymi krewniakami z całego świata, a to za sprawą 23. Wielkiej Parady Smoków, która w niedzielę, 9 czerwca, przemaszerowała ulicami Krakowa.

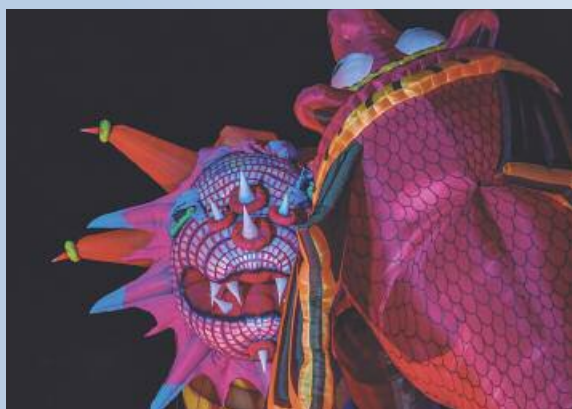
Wielka Parada Smoków, organizowana od lat przez Teatr Groteska, to jedno z najlepiej rozpoznawalnych wydarzeń kulturalnych Krakowa. Przyciąga nie tylko mieszkańców miasta, ale również tysiące miłośników smoków z całej Polski, Europy i świata. Hasło tegorocznej parady brzmiało: „Smoki bajek, baśni i powieści”.

Paradę poprzedziło plenerowe widowisko w sobotę, 8 czerwca. Efekty pirotechniczne, wykorzystanie oprawy świetlnej i laserowej, olbrzymie kurtyny wodne i muzyka, a do tego latające smoki, animowane na barkach i statkach płynących Wisłą – to doświadczenie jedyne w swoim rodzaju.

Dwudniowemu wydarzeniu towarzyszył też Smoczy Piknik Rodzinny na bulwarze Czerwieńskim.



JS





sling

NAJLEPSZA POLSKA TELEWIZJA W AMERYCE!

PONAD 300 KANAŁÓW TELEWIZJI POLSKIEJ I AMERYKAŃSKIEJ!

za jedyne

**\$20
mies.**

**SLING wszędzie
i dla każdego**

Zadzwoń i zamów polską
LEGALNĄ telewizję SLING

800-524-0101



Biały Orzeł Junior

Dodatek dla **dzieci i rodziców**



POCZYTAJMY RAZEM

Wakacyjne przygody

Za górami, za lasami, w małym miasteczku o nazwie Świerkowe Wzgórza, mieszkała dziewczynka imieniem Ania. Ania bardzo czekała na wakacje, ponieważ wtedy mogła spędzać więcej czasu na świeżym powietrzu, bawić się w ogrodzie i chodzić na długie spacery po lesie. Jednak te wakacje były inne. Wszyscy jej przyjaciele wyjechali na wakacje do innych miast, a Ania została w Świerkowych Wzgórzach sama.

Pierwszego dnia wakacji Ania wstała wcześniej rano, zjadła śniadanie i postanowiła pójść na spacer do lasu. Słońce świeciło jasno, a ptaki śpiewały wesoło. Nagle, na jednej z leśnych ścieżek, zobaczyła chłopca, który zbierał jagody.

– Cześć! – zawołała Ania. – Jak masz na imię?

Chłopiec podniósł głowę i uśmiechnął się szeroko.

– Cześć! Jestem Tomek. Przeprowadziłem się tu kilka dni temu. A ty?

– Jestem Ania. Mieszkam tutaj od zawsze. Lubisz las?

– Uwielbiam! – odpowiedział Tomek. – Chodź, pokażę ci jedno miejsce, które odkryłem wczoraj.

Ania zgodziła się z radością. Tomek zaprowadził ją do małej polanki, gdzie rosły kolorowe kwiaty i stała stara, drewniana huśtawka. Dzieci zaczęły się bawić, śmiać i rozmawiać. Okazało się, że mają wiele wspólnych zainteresowań. Tomek uwielbiał opowiadać historie o przygodach, a Ania z chęcią ich słuchała.



Następne dni wakacji Ania i Tomek spędzali razem. Razem budowali domki z gałęzi, łowili ryby w strumieniu i piekli kiełbaski na ognisku. Pewnego dnia, kiedy wracali do domu, spotkali jeszcze jedną dziewczynkę.

– Cześć! – powiedziała nieśmiało. – Jestem Zosia. Przeprowadziłam się tu wczoraj. Mogę się do was przyłączyć?

Ania i Tomek uśmiechnęli się i zgodzili od razu. Teraz mieli jeszcze więcej pomysłów na zabawy i przygody. Wspólnie budowali zamki z piasku, organizowali wyścigi rowerowe i zbierali kolorowe kamienie nad rzeką.

Tak właśnie wakacje Ani, które miały być nudne i samotne, stały się czasem pełnym radości i nowych przyjaźni. Ania zrozumiała, że każda nowa znajomość jest jak otwieranie nowej, pięknej książki pełnej nieznanymi historiami. A wakacje są doskonałą okazją, by takie książki odkrywać i czytać razem z nowymi przyjaciółmi.

SŁOWEM MALOWANE

Regina Nachacz

Biblioteka marzeń

Grzesiu, uczeń drugiej klasy
Na bajeczki nowe łasy
Już litery zręcznie składa
Och, jaka mamusia rada!

Po książeczki z tatą chodzi
Jak kuzynka w mieście Łodzi
Biblioteka to marzenie
Kwitnie w głowie niestrudzenie!

Tysiąc książek na regałach
Albo milion sto bez mała
Dla dorosłych i dla dzieci
W każdym czuła iskrę wznieci!

Opisane w książkach dzieje
Czynią, że się człowiek śmieje
Wielki świat stoi otworem
Do przygody serce skore!

Najpiękniejsza w naszym mieście
Biblioteka jest, uwierzcie!
Czarodziejska przystań ludzi
W której Grzesiu się nie nudzi!



WAŻNE ROCZNICE

Dzień Niepodległości USA



4 lipca to Dzień Niepodległości w Stanach Zjednoczonych, jedno z najważniejszych i najbardziej obchodzonych świąt narodowych w USA. Upamiętnia ono przyjęcie Deklaracji Niepodległości 4 lipca 1776 roku, kiedy to trzynaście amerykańskich kolonii ogłosiło swoją niezależność od Wielkiej Brytanii.

Tego dnia, w 1776 roku, Drugi Kongres Kontynentalny zebrał się w Filadelfii i formalnie przyjął dokument opracowany głównie przez Thomasa Jeffersona, który deklarował niepodległość kolonii oraz ich prawo do samostanowienia. Deklaracja Niepodległości była wynikiem narastających napięć między koloniami a Wielką Brytanią, które doprowadziły do wybuchu wojny o niepodległość.

Dzień Niepodległości jest obchodzony w całym Stanach Zjednoczonych poprzez różnorodne uroczystości i wydarzenia. Tradycyjnie są to parady, pokazy sztucznych ogni, koncerty, pikniki, zawody sportowe i inne formy świętowania. Wiele osób dekoruje swoje domy w narodowe barwy – czerwony, biały i niebieski, a także wywiesza flagi. Święto to jest symbolem amerykańskiej wolności i patriotyzmu, a także okazją do refleksji nad historią i wartościami, które ukształtowały naród amerykański.



Obchodom Dnia Niepodległości w USA towarzyszą parady, pikniki i pokazy sztucznych ogni

ZADANIE

ZNAJDŹ 10 RÓŻNIC



CO KRAJ, TO OBYCZAJ

WAKACJE

Wakacje to okres wypoczynku od obowiązków szkolnych. W różnych krajach wakacje rozpoczynają się w różnych terminach, w zależności od klimatu, tradycji i systemu edukacyjnego.

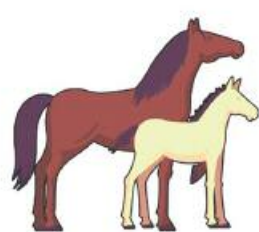
W Polsce letnie wakacje szkolne zaczynają się pod koniec czerwca i trwają do końca sierpnia. W Stanach Zjednoczonych wakacje letnie zwykle rozpoczynają się na początku czerwca i trwają do końca sierpnia lub początku września. W Australii, gdzie lato przypada na okres od grudnia do lutego, wakacje letnie trwają zazwyczaj od połowy grudnia do końca stycznia.

W krajach o innych strefach klimatycznych, takich jak Indie, wakacje mogą być dostosowane do pory monsunowej, a w Japonii letnie wakacje szkolne trwają od końca lipca do końca sierpnia. W krajach skandynawskich, takich jak Norwegia i Szwecja, wakacje letnie zaczynają się w czerwcu i kończą w połowie sierpnia.

REBUSY

~~MA~~~~K~~

K=L

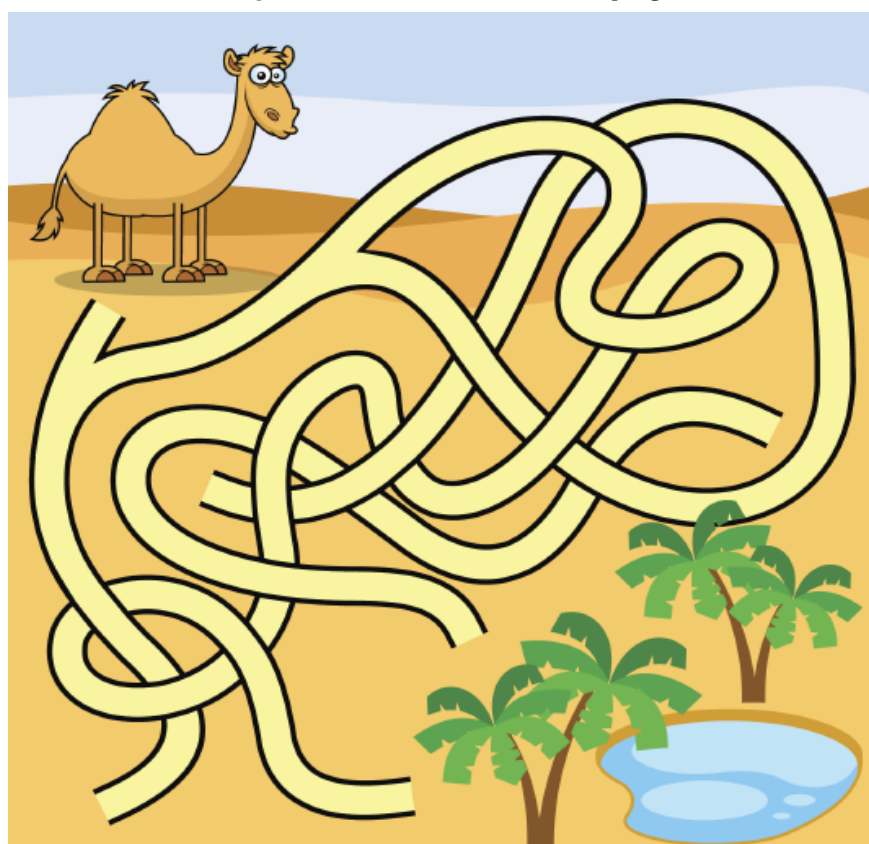
~~PO~~

K=M E=A

~~MA~~

LABIRYNT

Pomóż wielbłądowi trafić do wodopoju



QUIZ

STOLICE ŚWIATA – POŁĄCZ MIASTO Z PAŃSTWEM, KTÓREGO JEST STOLICĄ

- | | |
|----------------|--------------|
| 1. Zagrzeb | A. Japonia |
| 2. Paryż | B. Peru |
| 3. Warszawa | C. Jordania |
| 4. Tokio | D. Hiszpania |
| 5. Amman | E. Kanada |
| 6. Ottawa | F. Chorwacja |
| 7. Wilno | G. Mołdawia |
| 8. Lima | H. Francja |
| 9. Madryt | I. Wietnam |
| 10. Bangkok | J. Węgry |
| 11. Budapeszt | K. Polska |
| 12. Hanoi | L. Litwa |
| 13. Montevideo | M. Urugwaj |
| 14. Kiszyniów | N. Tajlandia |
| 15. Bejrut | O. Liban |



Prawidłowe odpowiedzi: 1F, 2H, 3K, 4A, 5C, 6E, 7L, 8B, 9D, 10N, 11J, 12I, 13M, 14G, 15O

CIEKAWOSTKA JĘZYKOWA

JUBILAT czy SOLENIZANT

Trudno powiedzieć, skąd się wzięło pokutujące wśród użytkowników polszczyzny – błędne! – przeświadczenie, że JUBILAT to ktoś, kto obchodzi urodziny, a SOLENIZANT to ktoś, kto obchodzi imieniny.

JUBILAT to przekształcone łacińskie iubilatus używane od XVIII w. – najpierw w znaczeniu 'prałat emeryt', 'emerytowany duchowny', później 'osoba obchodząca jubileusz'. JUBILEUSZ natomiast to nie jest jakakolwiek rocznica, tylko 'ważna, okrągła rocznica czegoś, zwykle 25-lecie lub 50-lecie czyjejś działalności, ślubu, istnienia czegoś; także: uroczystość z okazji takiej rocznicy' [NSPP]. Kiedy z JUBILATEM skojarzymy określenie DOSTOJNY, to zapamiętamy, że JUBILA-

TEM nazywamy zawsze kogoś starszego, szacownego i mającego za sobą długi staż (zawodowy, artystyczny, małżeński, rodzinny). SOLENIZANT – z francuskiego solennisant – to zarówno 'osoba obchodząca w danym dniu swoje imieniny', jak i 'osoba obchodząca w danym dniu swoje urodziny'. Solenizantem może być zatem malutki Kubuś obchodzący swoje pierwsze urodziny, solenizantem może być też duży Jakub przyjmujący życzenia 13 maja lub 13 lipca z okazji św. Jakuba. Solenizantką będzie 100-letnia prababcia Marysia w dniu swoich urodzin, solenizantką będzie również ta sama prababcia Marysia w dniu swoich imienin, np. 15 sierpnia czy 8 września.

KĄCIK RODZICA

Wakacyjny czas...



Wakacje to najbardziej wyczekiwana część roku, mnóstwo wolnego czasu, piękna pogoda, a także odpoczynek od pewnych obowiązków. Każdy ma ochotę na błogie lenistwo z dala od nauki, pracy i wczesnego wstawania. Urlop to niezwykle ważny moment, jest bowiem porą wypoczynku, relaksu, regeneracji sił przed powrotem do pracy lub szkoły. Jak ciekawie spędzić wakacje? Z przyjemnością mogę polecić kilka opcji.

Podróżowanie

Jednym z najbardziej ekscytujących sposobów spędzania wakacji jest podróżowanie. Można odkrywać nowe miejsca, poznawać różne kultury, próbować lokalnej kuchni i zwiedzać atrakcje turystyczne. Kiedy wybieramy wypoczynek wspólnie z całą rodziną, powinniśmy uwzględnić następujące kwestie, na przykład, czy będzie to wyjazd lokalny, czy zagraniczny. Dokonując wyboru, powinniśmy sobie odpowiedzieć na zasadnicze pytanie: jakie są nasze oczekiwania i cele wyprawy. Ważne jest, aby być przygotowanym na różne warunki pogodowe – pogoda może być bardzo kapryśna: od wysokich temperatur do jesiennego chłodu. Ponadto, wyjeżdżając z dziećmi, należy zadbać o ich bezpieczeństwo i wybierać sprawdzone kierunki. Wyżywienie też jest bardzo istotną kwestią – dieta hotelowa nie zawsze odpowiada naszym potrzebom, preferencjom lub oczekiwaniom. Warto zatem zastanowić się, czy wybrać opcję z pełnym wyżywieniem, czy też skorzystać z innych ofert.

Aktywny wypoczynek

Jeśli lubimy aktywność sportową, warto rozważyć wakacje pełne sportów i przygód na świeżym powietrzu. Można wybrać się na wędrowną trasę po górach, spływ kajakowy rzeką, nurkowanie pod wodą czy nawet wspinaczkę skałkową.

Relaks

Czasami najlepszym sposobem na spędzenie wakacji jest po prostu relaks.

Można zarezerwować pobyt w luksusowym kurorcie nad morzem lub w górach, gdzie będzie można korzystać z basenów, spa i innych udogodnień.

Zainteresowania

Wakacje to świetny czas na poświęcenie się swoim zainteresowaniom. Możesz zapisać się na kurs gotowania, warsztaty artystyczne, naukę języka obcego czy nawet udział w obozie sportowym.

Czas z rodziną i przyjaciółmi

Niezapomniane chwile można spędzić również w towarzystwie bliskich osób. Możesz zorganizować wspólne grillowanie, wyjazd na kemping, rodzinny wyjazd nad jezioro lub po prostu spędzić czas razem, oglądając filmy czy grając w gry planszowe.

Czytanie

Nie byłabym sobą, gdybym pominęła taką dziedzinę. W szkole mamy obowiązek czytania lektur, nie zawsze takich, jakie nas zainteresują. Dużo młodych osób zniechęca się przez to do sięgania po książki w wolnych chwilach. Jednak czytanie wybranej przez siebie książki to coś zupełnie innego. Spośród wielu gatunków i rodzajów literatury każdy może znaleźć coś odpowiedniego dla siebie. Pamiętajmy, że czytanie książek przynosi wiele korzyści: poprawia pamięć, wyostroża wyobraźnię, pozwala nam się odprężyć. Ponadto wzbogaca nasze słownictwo, dzięki czemu lepiej jest się nam komunikować.



Podróżowanie jest jednym z najbardziej ekscytujących sposobów spędzania wakacji

Jednym z pierwszych tytułów, który nasuwa mi się na myśl na letni czas, to lektura pt. „Wakacje z Duchami” autorstwa znanego pisarza – Adama Bahdaja. Jest to powieść o trójce przyjaciół spędzających wakacje u ciotki. Nie zamierzają się nudzić! Po wybudowaniu szałasów – bazy przystępują do tropienia okolicznych „przestępców”. W pobliskim zamku dochodzi do niezwykłych wydarzeń, przypisywanych działaniom duchów: pojawiają się światła, hałasy i widmowe postacie. Chłopcy zakładają klub detektywów, by wyjaśnić tajemnicze zjawiska. Wkrótce przekonują się, że zamek ukrywa jakiś sekret, a po okolicy krąży wielu dziwnych i podejrzanych osobników. Doskonała lektura dla wszystkich miłośników zagadek detektywistycznych. Na podstawie książki nakręcono w 1970 serial telewizyjny pod tym samym tytułem. Serial był kręcony na Zamku w Niedzicy oraz w Krościenku nad Dunajcem.

Jeśli zainteresowanie po przeczytaniu książki wzrośnie, pamiętajmy, że możemy sami znaleźć wyjątkowe lokalizacje z „duchami historii”. Warto zaplanować podróż do miejsc o bogatej historii i wielu opowieściach o zjawach, białych damach i innych legendarnych postaciach. Wakacje z „duchami przeszłości” mogą być fascynującym i niezapomnianym doświadczeniem dla tych, którzy lubią połączyć podróż z niezwykłymi przygodami. To nie tylko zwykłe zwiedzanie miejsc o historii przesiąkniętej tajemnicami. To również możliwość zgłębienia kultury, historii oraz pogłębienia zainteresowań.



SYLWIA WADACH-KLOCZKOWSKA
Nauczycielka Szkoły
Języka Polskiego
im. św. Jana Pawła II
w Bostonie

Bibliografia:

- <https://dokariery.pl/-/jak-pozytecznie-wykorzystac-czas-w-wakacje->
- <https://www.maly-uczen.pl/artykul/przygotowania-do-wakacyjnego-wyjazdu-czas-zaczac>
- Wakacje z duchami (powieść) – Wikipedia, wolna encyklopedia



We invite you to visit us!

The American Institute of Polish Culture, Inc.

Phone: 305.864.2349
e-mail: info@ampolstitute.org
www.ampolstitute.org



**Honorary Consulate
of the Republic of Poland**

Blanka A. Rosenstiel, Honorary Consul
Phone: 305.866.0077
e-mail: polconsulfl@yahoo.com



**Chopin Foundation
of the United States, Inc.**

Phone: 305.868.0624
e-mail: info@chopin.org
www.chopin.org
Competitions • Concerts • Scholarships

1440 79 th Street Causeway, Suite 117, Miami, Florida 33141

SOCIETY OF POLISH AMERICAN TRAVEL AGENTS

POLSKIE AGENCJE PODRÓŻY
polecają szeroki wachlarz usług,
bogate doświadczenie oraz profesjonalną,
osobistą obsługę klienta, której nie znajdują
Państwo w internecie.



www.spata.org

LISTA ZRZESZONYCH AGENCJI

MASSACHUSETTS

Golemo Travel Service (508) 755-2753
Pat Tours Division of W.W.T. (413) 747-7702

NEW JERSEY

Classic Travel (973) 473-3845
Dom Polski, LLC (732) 727-7711
Europe Travel (732) 390-1750
Globe Travel (732) 525-8589
Krystyna Travel Tours & Services (973) 779-0077
Polish American Bureau (973) 472-0522
Polskie Biuro (973) 777-7711
Pulaski Travel (732) 826-1500
Spojnik Agency (609) 393-1616
Nova Travel (201) 906-9101

NOWY JORK

Albatross Travel Agency (718) 383-7211
Interport Travel Service (716) 892-8002
Maria Agency (718) 389-6208
Pol-Travel Service (718) 383-0505
Renata's Agency (845) 628-8828

PENSYLVANIA

J.World Travel Inc (215) 634-6006

ILLINOIS

Polamer, Inc (773) 685-8222
Rek Travel (773) 777-7733

HAWAII

Barefoot Travel (808) 218-3940
Polonia Hawaii Tours (808) 955-4567

ZAPRASZAMY NOWYCH CZŁONKÓW!



SPATA

36 Main Street, South River | New Jersey 08882
Phone: 732-390-1750
E-mail: europetravelhp@gmail.com



- ✓ EARN MORE MONEY
- ✓ BOOST YOUR RETIREMENT INCOME
- ✓ MAXIMIZE YOUR TAX REFUND
- ✓ JOIN PRCUALife AND CELEBRATE WITH US

BY OPENING A NEW PRCUALife ANNUITY
OR TRANSFERRING YOUR EXISTING ACCOUNT

MYGA
MULTI-YEAR GUARANTEED ANNUITY
EDGE 150^K — 3 YEAR
5.00%* APY
3 YEAR GUARANTEE
\$1,500 minimum deposit

STAR 150^K — 5 YEAR
6.00%* APY
1 YEAR GUARANTEE
\$500 minimum deposit

ELITE 150^K — 8 YEAR
7.00%* APY
1 YEAR GUARANTEE
\$500 minimum deposit

*MINIMUM GUARANTEED 3%



POLISH ROMAN CATHOLIC UNION OF AMERICA | Life Insurance, Annuities & Member Benefits
984 N Milwaukee Avenue, Chicago, Illinois 60642 | (800) 772-8632 | PRCUA.ORG |

Twórcy zapowiadają, że będzie to najdroższa polska produkcja od lat

Nowy film o Chopinie

Po 22 latach od premiery filmu „Chopin. Pragnienie miłości” z pamiętną rolą Piotra Adamczyka ogłoszono, że powstanie nowy film o światowej sławy kompozytorze. Nowa produkcja ma mieć tytuł „Chopin! Chopin!” i kosztować 64 mln zł.

Film o Fryderyku Chopinie wyreżyseruje Michał Kwieciński, reżyser filmu „Filip” o polskim Żydzie, który podczas II wojny światowej ukrywa się w Niemczech, udając Francuza. W rolę tytułowego Filipa fenomenalnie wcielił się Eryk Kulm. I to właśnie on zagra też Fryderyka Chopina. Oprócz niego na ekranie mamy zobaczyć międzynarodową obsadę. Zdjęcia ruszą już w sierpniu tego roku i mają być kręcone w Polsce, na Majorce i we Francji. Producenci twierdzą, że będzie to najdroższa produkcja po 1989 roku. Jej budżet ma wynosić 64 mln złotych.

O czym opowie najnowsza biografia muzyka? Film obejmie kilkanaście momentów z jego życia. Zabierze nas w czasy, kiedy Fryderyk jest wielką gwiazdą Paryża i każdy chce gościć go na swoim przyjęciu. Wtedy też muzyk dowiaduje się o chorobie, która wyniszcza jego ciało – nieuleczalnej gruźlicy. Ale mimo to nadal żyje pełnym tchem i skupia się w pełni na tworzeniu muzyki. – Chopin wypowiedział muzyczną wojnę przeszłości – i ją wygrał – opisuje reżyser Michał Kwieciński. – Bez niego jazz i wiele innych nurtów w muzyce nie byłoby takie, jakie znamy. W jego krótkim życiu towarzyszyły mu trzy siły: miłość, muzyka, choroba, które walczyły o niego do końca. I o tym właśnie będzie film „Chopin, Chopin!” – o losie i psychice unikalnego, pięknego człowieka – zapowiada reżyser.


Eryk Kulm to jeden z najwybitniejszych polskich aktorów młodego pokolenia. Za rolę Filipa otrzymał Polską Nagrodę Filmową – Orła. Jest też laureatem nagrody im. Zbyszka Cybulskiego, przyznawanej młodym talentom. Ma 33 lata. Wszystkie utwory w filmie „Chopin! Chopin!” ma wykonać własnoręcznie.

Chopin nie pierwszy raz na ekranie

Przypomnijmy, że w 2002 roku premierę miał kultowy film „Chopin. Pragnienie miłości”. W tytułową rolę dzielił się Piotr Adamczyk, a postać jego kochanki, francuskiej pisarki George Sand, wykreowała Danuta Stenka. To na burzliwych losach tej dwójki skupia się fabuła filmu, którego autorem scenariusza i reżyserem jest Jerzy Antczak. Co ciekawe, kręcił on jednocześnie zarówno wersję polską, jak i angielską filmu. Ta druga jest krótsza, ponieważ ma mniej scen. Adamczyk w ramach roli jednak nie grał na fortepianie. Robił to za niego aktor i muzyk Janusz Olejniczak. Aktor zaś miał na planie... dublera dłoni.

W 1991 roku o Fryderyku Chopinie nakręcono francusko-niemiecki film „Błękitna nuta”. Pokazuje on 36 godzin z życia kompozytora. Obraz nakręcił Andrzej Żuławski. W rolę Chopina wcielił się Janusz Olejniczak (ten sam, który grał na fortepianie w filmie „Pragnienie miłości” za Piotra Adamczyka).

W 1952 roku nakręcono film „Młodość Chopina” w reżyserii Aleksandra Forda. Czterokrotnie ekranizowano też sztukę napisaną przez Jarosława Iwaszkiewicza „Lato w Nohant”: w 1963 roku, 1972 roku, 1980 roku i 1999 roku.

Premiera filmu „Chopin! Chopin!” zaplanowana jest na 2025 rok. 

Eryk Kulm jako Fryderyk Chopin

REPREZENTACJA PRZED IRS'em w języku POLSKIM

audyty • błędne naliczenia • windykacje • zajęcia majątku

Nie podejmuj walki z IRS samemu. Potrzebujesz pomocy? Zadzwoń!



Barbara Mrozik, E.A. - Enrolled Agent

MÓWIĘ PO POLSKU, pracujemy w każdym stanie USA!

Enrolled Agent jest najwyższym poziomem certyfikacji udzielanej przez amerykański Urząd Skarbowy

☎ 203-301-0555 📠 203-515-5709 ✉ mgrouptax@gmail.com

Ponad 10 lat doświadczenia!



„Zielona granica” najlepszym filmem festiwalu w Nowym Jorku

Nagroda dla filmu Agnieszki Holland

Film „Zielona granica” Agnieszki Holland otrzymał główną nagrodę 19. Festiwalu Filmów Polskich w Nowym Jorku. Pokazy online potrwają do 16 czerwca, kiedy to przyznana zostanie nagroda publiczności.

Polska reżyserka otrzymała tym samym główną nagrodę imienia Krzysztofa Kieślowskiego „Ponad granicami” (Beyond Borders). Jury festiwalu argumentowało, że „reżyserka stworzyła poruszający obraz ludzkiego dramatu, który wykracza ponad czas i ponad granice, nie dając szansy pozostać obojętnym”. „Zielona granica” jest czymś więcej niż film – to refleksja nad człowieczeństwem dotykająca najgłębszych jego wartości” – napisano w uzasadnieniu werdyktu. Nagroda imienia Elżbiety Czyżewskiej za najlepszą rolę kobiecą trafiła do

Mai Komorowskiej. Aktorka otrzymała ją za rolę babci w filmie „Kajtek czarodziej” w reżyserii Magdaleny Łazarkiewicz. Z kolei Eryka Biedunkiewicza uhonorowano za rolę w tym samym filmie. Jan Holoubek otrzymał Nagrodę Specjalną Festiwalu za reżyserię i produkcję „Sobowtór”, thrillera psychologicznego, którego akcja dzieje się w czasach solidarności.

Projekcje siedmiu filmów fabularnych i kilku dokumentalnych miały miejsce w Scandinavia House na Manhattanie. Jury obradowało pod przewodnictwem włosko-polskiej aktorki i scenarzystki Karoliny Perkari.

Nagroda publiczności zostanie ogłoszona po zakończeniu pokazów online na stronie Cinema NYPF.

 TOM



„Zielona granica” otrzymała kolejną nagrodę

Film „Kolory zła: Czerwień” podbił serca widzów na całym świecie

Polska produkcja hitem Netflixa

 Filmweb

Polski film chwilę po premierze został numerem jeden wśród widzów Netflixa m.in. w Argentynie, Brazylii, Chile, Kolumbii, Paragwaju, Tajlandii, Urugwaju i Wenezueli. W Stanach Zjednoczonych przegrał tylko z „Atlasem” z Jennifer Lopez.

„Kolory zła. Czerwień” to ekranizacja powieści Małgorzaty Oliwii Sobczak. Opowiada o ambitnym prokuratorze, który bada sprawę śmierci młodej dziewczyny. Pewnego dnia jej ciało na brzeg wyrzuca morze. Prokurator odkrywa, że zmarła bawiła się w piątkowy wieczór za barem w Klubie Stocznia, a okoliczności jej śmierci przypominają zbrodnię sprzed piętnastu lat. Jednak jego szef nie chce, aby ponownie otwierał tę sprawę. Wtedy zaczyna współpracować z matką nieżyjącej dziewczyny. Kobieta pracuje jako sędzia. Wspólnie rozpoczynają niebezpieczne śledztwo.

„Czerwień” lepsza niż „Znachor”

Za kamerą filmu „Kolory zła. Czerwień” stanął Adrian Panek. Scenariusz napisał razem z Łukaszem M. Maciejewskim. W rolach głównych wystąpili znani aktorzy: Maja Ostaszewska (w roli matki zmarłej dziewczyny) i Jakub Gierszał jako prokurator. Co ciekawe, film zbiera dość mieszane recenzje kry-

tyków filmowych. Krytykowany jest scenariusz, realizacja czy aktorstwo. To nie przeszkadza widzom, którzy sprawili, że film był w topie najchętniej oglądanych filmów w 48 krajach. Zagraniczni widzowie podkreślają, że od strony technicznej nie ustępuje rasowym amerykańskim produkcjom. Film „Kolory zła: Czerwień” podczas premierowego weekendu zgromadził przed ekranami 19.9 mln widzów Netflix. W podobny czasie inny hit platformy „Znachor” zebrał 11.9 mln osób. Jest to nie tylko najlepszy rezultat otwarcia wśród nieanglojęzycznych produkcji w roku 2024, ale także jeden z najlepszych wyników filmów angielskojęzycznych. Filmoznawcy zauważają, że najdroższy projekt Netflix, „Rebel Moon – Część 2: Zadająca rany” przyciągnął na starcie 21.4 mln widzów.

Hit wśród audiobooków

Autorka książki „Kolory zła. Czerwień” Małgorzata Oliwia Sobczak pochodzi z Trójmiasta i to właśnie tam toczą się akcje jej powieści. W 2019 roku wydała książkę „Czerwień”, która jest pierwszą częścią cyklu „Kolory Zła”. Rok później ukazała się kontynuacja serii – „Czerń”. Została ona wyróżniona srebrną statuetką Best Audio Empik Go. Ostatni tom sagi, „Biel”, sprzedał się w ponad 100 tys. egzemplarzy.


 KIN



„Kolory zła. Czerwień” to ekranizacja powieści Małgorzaty Oliwii Sobczak

Mija 50 lat od pamiętnego występu Orłów Górskiego na mundialu w Monachium

Mistrzostwa pełne emocji

 Domena publiczna

Piłka nożna w XX wieku (i dziś) to sport przyciągający najwięcej kibiców na stadiony i przed ekrany, więc zwycięstwa na boiskach to największa sława i emocje. Drużyna Kazimierza Górskiego dostarczyła nam najpiękniejszych wzruszeń, tym silniejszych, że niespodziewanych.

Sarenka

Tak przeżywano drobnej budowy znakomitego dryblera ze Lwowa – Kazimierza Górskiego (ur. 1921), który jako żołnierz trafił w 1945 roku do okrojonej Polski i wkrótce zapisał się do Legii Warszawa. Z dorobkiem 34 goli w rozgrywkach ligowych i jednym meczu międzypaństwowym w Kopenhadze (oraz dotkliwej kontuzji) zajął się trenerstwem. W 1966 roku został pomocnikiem trenera kadry narodowej, a w latach 1970–76 ujawnił wszystkie swoje talenty. Stał się legendą, a jego stwierdzenia, że w „meczach chodzi o to, żeby strzelić więcej bramek niż przeciwnicy”, weszły do kanonu piłkarskich adżywek. Władze PRL potrzebowały sukcesów i stawiały (jak ZSRS) na sport, co dawało szansę zabłyśnięcia zdolnym i ambitnym ludziom na światowych arenach, choć nie przekładało się to na zarobki, choćby podobne do cudzoziemskich. Polacy byli spragnieni sukcesów i dosłownie oszaleli z radości po zdobyciu przez naszych złotego medalu na igrzyskach olimpijskich w Monachium w 1972 roku po zwycięstwie 2:1 w finale z Węgrami (a ci uchodzili za faworytów).

Najważniejsza z bramek

Niektórzy kibice mieli więc po igrzyskach apetyty na finał mistrzostw świata, ale po losowaniu przeciwników (Anglia i Walia) miny zrzedły większości. Anglia była przecież faworytem do tytułu mistrza, a Walia uchodziła za niewiele słabszą od Anglii, a gdzie tam Polacy... Zaczęło się bez niespodzianek od zwycięstw Brytyjczyków, ale od 6 czerwca 1973 r. nasi wrzucili szósty bieg i pokonali w Chorzwie Anglików 2:0 (bramki Włodzimierza Lubańskiego i Roberta Gadochy), a 26 września także Walijszczyków 3:0. Wszyscy czekali na mecz na Wembley, gdzie 17 października rozegrał się dramat, szalenie parady Jana Tomaszewskiego (nazwanego przed meczem „polskim klaunem”, a po meczu „człowiekiem, który powstrzymał Anglię) oraz gol Jana Domarskiego (uznany za najważniejszy w dziejach polskiej piłki nożnej). I oto sto tysięcy kibiców na stadionie żegnało Polaków,

którzy – przepakowawszy się w Polsce – mieli wyruszyć do Niemiec Zachodnich, a tam trafiliśmy do grupy z arcymocnymi w tym czasie Włochami i Argentyną. Reporterzy orzekli więc, że jeżeli wygramy z Haiti to będzie choćby jedno zwycięstwo, a potem... powrót do domu...

Szli jak burza

A tu zaczęło się od zwycięstwa nad Argentyną 3:2. Popis dali Grzegorz Lato i Andrzej Szarmach, o którym sprawozdawca Jan Ciszewski miał powiedzieć, że nie boi się pchać głowę tam gdzie inni nogę... I zaczęło się zainteresowanie Polakami. Dopypywano, kim są, jak to się stało i tak dalej. A w Polsce ludzie wykupili kolorowe telewizory, by oglądać mecze wraz z sąsiadami. W drugim meczu nasi roznieśli Haiti aż 7:0 i te bramki bardzo przydały się – na przykład by Lato został w ogólnym rozrachunku królem strzelców mistrzostw. Awans był pewny, a tu jeszcze nasi pokonali 2:1 Włochów, co dało nawet awans Argentynie i wyeliminowało ówczesnych wicemistrzów świata – „Azzurich”.

W drugiej rundzie trafiliśmy na Szwecję, Jugosławię i gospodarzy. Wynik ze Szwecją (1:0) ustalił Lato, ale bohaterem został nasz bramkarz, bo np. jeden z tytułów prasowych brzmiał „Jan Tomaszewski w roli Kmicica bronił polskiej bramki przed szwedzką nawałnicą”. Wygraliśmy też ciężki mecz z Jugosławią, gdzie pamiętną bramkę strzelił Deyna (aż echo poszło po frankfurckim stadionie), a drugą Lato.

3 lipca deszcz lał długo i rześcಿಸia, a murawa namokła tak, że silnie uderzona piłka, stawała po kilku metrach na trawie,



Kazimierz Górski nazywany był czasem „Sokratesem” polskiej piłki nożnej

a raczej w kałuży. Sędziowie długo debatowali, czy przesunąć mecz na inny termin, ale „porządek musiał być”. Mecz Polaków z Niemcami był wyrównany, a o wszystkim zdecydowała bramka Gerda Mullera w 76. minucie. I Niemcy grali z Holandią w finale, a Polska o trzecie miejsce z Brazylią. Już pogodziliśmy się z czwartym miejscem, gdy po kapitalnym skrzydłem od połowy boiska prawym strzedł do sam na sam z bramkarzem i ustalił wynik, dający nam trzecie miejsce.

Reprezentacja, czyli „Orły Górskiego”

To była wspaniała paczka (poczynając od wyżej wymienionych) i grzech nie wyliczyć wszystkich, ale od tego są oficjalne katalogi, a tu – korzystając z prawa do odro-

 Domena publiczna



Podczas mundialu w 1974 r. „Orły Górskiego” całkowicie zaskoczyły piłkarski świat, zajmując miejsce na podium

biny subiektywizmu – warto wspomnieć kapitana Kazimierza Deynę, który „robił środek” i rozprawdzał grę, ale też potrafił huknąć z trzydziestu metrów jak wówczas chyba tylko niezapomniany stoper Jerzy Gorgoń. Temu partnerował w obronie również rosty Władysław Żmuda. Lesław Ćmiekiewicz sprawdził się jako piłkarz, a potem trener (dołączył do ławki Górskiego, czyli np. Jacka Gmocha i Andrzeja Strelaua). Z temperamentu słynął Mirosław Buczaczy, a za to naszej połowy bronili spokojnym murem Henryk Kasperczyk i Zbigniew Gut. Z obrony przechodził do pomocy Henryk Wiecek. Z pomocy przechodzili do ataku Roman Jakóbczak i Zygmunt Maszczyk. Była też wspaniała piątka z Wisły Kraków (Zdzisław Kapka, Kazimierz Kmiecik, Marek Kusto, Adam Musiał i Antoni Szymanowski). Jan Tomaszewski nie potrzebował zastępstwa (jako pierwszy w dziejach mistrzostw świata obronił na turnieju dwa rzuty karne), ale godnie by go mogli zastąpić Zygmunt Kalinowski i Andrzej Fischer.

Podsumowując: Polacy wyeliminowali Anglików, Włochów i Brazylijczyków z walki o najwyższe trofea. Cała Polska oszalała z radości. Od spirytusowych toastów po intencje mszalne, od przedszkolaków po Edwarda Gierka, od brydżystów po kucharki, od himalaistów po speleologów – wszyscy Polacy mieli na ustach nazwiska bohaterów piłki nożnej, a dzieciaki przypinały sobie na plecach numery swych idoli i biegly choćby z gumową piłką na podwórko, by ich naśladować. A przede wszystkim cały naród cieszył się z czegoś razem!

FLORYDA: Cape Coral, Fort Myers, Naples i okolice



Vito Kostrzewski - Realtor

Ich spreche deutsch/mówię po polsku!

1342 Colonial Blvd., H-59
Fort Myers, FL 33907

Mobile: 239-910-5400
Office: 239-415-5881
Fax: 877-329-8486
vitorealtor@vitofl.com

www.FloridaHomeParadise.com



**NIE WSZYSTKO MOŻNA
W ŻYCIU ZAPLANOWAĆ...**

Ale zaplanowanie i opłacenie własnego pogrzebu sprawi, że Twoje ostatnie życzenia będą spełnione i pozbawi Twoich bliskich dodatkowych kłopotów.

John Plewa – Funeral Director
MÓWIMY PO POLSKU!
www.worcesterfuneral.com

Nasz zakład pogrzebowy służy lokalnej Polonii od 1912 roku i mieści się tuż obok polskiej parafii.

DIRSA-MORIN FUNERAL HOME
298 Grafton St., Worcester, MA
Tel. 508-753-4211

HENRY DIRSA FUNERAL HOME
33 Ward St., Worcester, MA
Tel. 508-756-8346

Szukaj kielbas i innych wyrobów marki **BLUE SEAL** w lokalnych sklepach spożywczych i supermarketach bądź odwiedź nasz sklep firmowy w Chicopee, MA!





Zapraszamy od poniedziałku do piątku od 7 am do 3:30 pm
19 Sitarz Avenue,
Chicopee, Massachusetts

Zamówienia:
1-800-924-6328
Dodatkowe informacje:
www.bluesealkielbasa.com

Czy Twoje OSZCZĘDNOŚCI EMERYTALNE są bezpieczne i dobrze zarządzane? Czy jesteś gotowy na emeryturę?



401K
IRA
ANNUITY

BEZPŁATNA POMOC I EDUKACJA w zakresie MEDICARE i planowania finansowego oraz wsparcie przy podejmowaniu ważnych decyzji emerytalnych.

Aleksandra Mróz
licencjonowany specjalista ubezpieczeń medycznych i na życie w stanach: CT, MA, RI, SC
Tel. 860-997-3054
ola_mroz@yahoo.com
185 Silas Deane Hwy. Wethersfield, CT 06109


Kraina Górnej Odry




Kolejka wąskotorowa to jedna z atrakcji, jaką oferuje region


Prawie 1/3 powierzchni Krainy Górnej Odry stanowią lasy, stąd nazywana jest potocznie „zielonymi płucami” województwa śląskiego. W granicach administracyjnych obejmuje kilka powiatów i miast na prawach powiatu, zaś jej linie graniczne nakreślają granice Subregionu Zachodniego.

To właśnie w tym obszarze Odra i jej dopływy: Olza, Szotkówka, Psina, Ruda i Bierawka, niczym krwiobieg wyznaczają terytorialny zasięg marki, łącząc poszczególne części składowe, wśród których znajduje się oferta aktywności wodnych, niemal tysiąc km wytyczonych tras rowerowych i niesamowite zabytki. Obszar

ten tworzy szeroką kompozycję aktywności, doskonale zachowanego dziedzictwa kulturowego, obiektów z duszą oraz niesamowitą przyrodą, która pozostawiła w Krainie kilka „cudów” natury, jakimi są Graniczne Meandry Odry, Rezerwat Przyrody „Łęczczok” czy Arboretum Bramy Morawskiej. 

Julinek Park

Julinek Park to miejsce, które łączy unikalną cyrkową historię z możliwością aktywnego wypoczynku. Rozciągający się na niemal 30 ha terenie, oferuje wiele atrakcji dla całej rodziny.

Dla miłośników aktywności fizycznej przygotowano m.in. największy w regionie park linowy czy ściankę wspinaczkową. Bezpieczną i bezstresową zabawę na łonie natury zapewniają kraina dmuchalców, pole do minigolfa o powierzchni 1000 m², wesołe miasteczko, tor tubingowy czy ekologiczny plac zabaw. Jest to także miejsce występów akrobatów i artystów, którzy kontynuują cyrkowe dziedzictwo Julinek Parku. Na najmłodszych gości Julinka czekają również warsztaty kreatywne, które rozwijają wyobraźnię w duchu radości i współpracy. Znajdujący się w Julinek Parku Park Wodny pod gołym niebem to jedyne takie miejsce w okolicy. Do dyspozycji gości jest strefa basenowa, zjeżdżalnie oraz wodne atrakcje, gwarantujące wspaniałą wodną rozrywkę w letnie dni. Ze względu na swoją lokalizację Julinek Park jest doskonałą bazą wypadową dla pieszych wędrówek czy rowerowych przejażdżek malowniczymi trasami Kampinosu. 





Julinek Park oferuje mnóstwo atrakcji, zarówno dla dzieci, jak i dla dorosłych



Bieszczadzka Szkoła Rzemiosła

Bieszczadzka Szkoła Rzemiosła Twórcze Bieszczady w Uhercach to obiekt w budynku miejscowej szkoły z 1900 r. powstały z zamiłowaniem do tradycji Bieszczadów. Miejsce sięgające do turystyki kulturowej, opartej na tradycjach regionu i ginących zawodów.

Wszystko zorganizowane jest w formule żywego muzeum, gdzie poprzez aktywne uczestnictwo w spotkaniu poznajemy dziedzictwo kulturowe i tradycje regionu. Nie jest to zatem klasyczne muzeum, w którym oglądamy eksponaty czy wystawę. To nie są również tylko pracownie, w których lepimy garnki, kaligrafujemy czy pieczemy proziaki. To miejsce, w którym przenosimy się w czasie ponad sto lat do zaginionego świata Bieszczadzkiego kresu i doświadczamy kilku rzemiosł związanych z tym okresem. To też sklepik z galerią i manufaktura lokalnego produktu. 



Podczas warsztatów można samemu stworzyć sobie jedyną w swoim rodzaju pamiątkę.

11 nowych miejsc na turystycznej mapie Polski

Nowe atrakcje

TVP

Parki rozrywki, nowe szlaki turystyczne, wystawy – sprawdźcie, jakie miejsca wzbogaciły lub wzbogacą turystyczną mapę Polski w tym roku. Może warto uwzględnić je na swojej trasie. Jedno jest pewne: atrakcji nikomu, kto tego lata wybierze się do Polski, nie zabraknie!

1. Park rozrywki na Mazurach

Otwarcie parku w Łutynówku koło Olsztyna zaplanowano na koniec roku 2024 r. Ma być to największy park rozrywki w Polsce, swoimi rozmiarami przewyższający dotychczasowego lidera, czyli Energylandię. Kompleks zlokalizowany nad jeziorem Wenyk ma zajmować 300 hektarów i mieścić nie tylko park rozrywki, ale także kompleks turystyczny z noclegami. Wiele atrakcji odnajdą w nim zarówno miłośnicy silnych wrażeń, jak i rodziny z dziećmi.

2. Majaland w Gdańsku

Ma to być park rozrywki z motywem przewodnim pszczołki Mai i smerfów. Otwarcie parku rozrywki zaplanowane jest na lato 2024 r. Rodziny będą mogły skorzystać z licznych atrakcji w głównej hali parku, jak i na zewnątrz. Wśród atrakcji znajdują się m.in. tematyczne strefy zabawy, rollercoastery, park wodny i karuzele. Na zewnątrz ma powstać wodny plac zabaw, tańczące fontanny i zewnętrzny plac zabaw. Park będzie otwarty 365 dni w roku.

3. Fabryka Wody w Szczecinie

Otwarcie obiektu jest zaplanowane na przełom wiosny i lata 2024 roku, ale nie ma jeszcze dokładnej daty. Miejsce ma już swoją stronę internetową i profil na FB: www.fabrykawody.eu i facebook.com/FabrykaWody. Jest to obiekt łączący rozrywkę typową dla aquaparku z walorami edukacyjnymi. Nauka przez zabawę będzie realizowana na specjalnie przygotowanej ścieżce edukacyjnej. Cały kompleks będzie zawierał centrum rozrywki aquapark, otwartą przestrzeń rekreacyjną z basenami, ścieżkę edukacyjną i laboratoria oraz przestrzeń wystawienniczą.

4. Park Rozrywki Hossoland Brojce

Otwarcie obiektu jest zaplanowane na połowę 2024 roku, ale nie ma jeszcze dokładnej daty. Miejsce ma już swoją stronę internetową i profil na FB: www.hossoland.pl i facebook.com/Hossoland. Wzorując się na Energylandii, twórcy



Wieża widokowa na Kamionnej ma wysokość 29 metrów. Rozciąga się z niej malowniczy widok na całą okolicę

parku rozrywki Hossoland mają ambicje zostać największym tego typu obiektem w regionie. Nowy park rozrywki będzie zlokalizowany w niewielkiej wsi Kiełpino w gminie Brojce. Park będzie mieścił cztery tematyczne królestwa związane z legendami morskimi regionu. Odwiedzający znajdą w nim kolejki górskie, karuzele i par wodny.

5. Wieża widokowa Skolnity w Wiśle

Inwestycja ma być oddana do użytkownika latem 2024, ale nie ma jeszcze dokładnej daty. Miłośników pieszych wędrówek i turystyki bliskiej natury z pewnością ucieszy fakt z otwarcia nowej

wieży widokowej w koronach drzew. Położona będzie na zboczu Wierchu Skolnity w Wiśle.

6. Wieża widokowa w górze Kamionna

W styczniu 2024 roku została otwarta nowa najwyższa wieża widokowa w Beskidzie Wyspowym. Znajduje się na górze Kamionna. Przy dobrych warunkach pogodowych można z niej podziwiać panoramę Tatr.

7. Nowy szlak turystyczny w Karpaczu

Ścieżka nazywa się „Karkonosze do odkrycia” i ułatwia poznanie najważniejszych atrakcji kulturowych i przyrodni-

czych regionu. Została otwarta w marcu 2024. Charakterystycznym elementem ścieżki są drewniane leżaki, na których można odpocząć podziwiając widok.

8. Baza turystyczna w Mysławie

Otwarcie miało miejsce w marcu, ale ciągle dobudowywane są elementy bazy. Osoby wybierające się w Sudety i góry Kaczawskie mogą korzystać z nowej bazy noclegowej położonej we wsi Mysławie. Ciągłe powstają miejsca do odpoczynku, wiaty handlowe, parkingi i strefy rekreacyjne. Jednym z elementów nowej bazy turystycznej jest pumtrack rowerowy.

9. Interaktywne Centrum Bajki i Animacji w Bielsku-Białej

W Bielsku-Białej 25 maja 2024 roku zostanie otwarte Interaktywne Centrum Bajki i Animacji przy Studiu Filmów Rysunkowych. Centrum wykorzysta dorobek Studia Filmów Rysunkowych, w którym powstawały takie tytuły jak „Bolek i Lolek”, „Reksio” czy „Smok Wawelski”. Centrum ma łączyć różne formy rozrywki i edukacji z wykorzystaniem nowoczesnych technik multimedialnych. Więcej informacji można znaleźć na stronie www.sfr.pl

10. Nowa wystawa na Wawelu w Krakowie

Od stycznia 2024 rok na Wawelu można oglądać nową wystawę położoną w części zamku dotąd niedostępnej dla turystów. Aby obejrzeć wystawę „Wawel podziemny. Lapidarium”, zwiedzający muszą przejść piwnicami pod wschodnim skrzydłem zamku. Ciekawą częścią wystawy jest średnio-wieczna studnia. Więcej informacji o wystawie: www.wawel.krakow.pl/wystawa-stala/wawel-podziemny-lapidarium-mało-polskie

11. Centrum Nauki Cogiteon w Krakowie

Otwarcie zaplanowane jest na 21-22 czerwca 2024 r. Centrum nauki Cogiteon jest kompleksem położonym na terenie dawnego lotniska Kraków-Czyżyny. Miejsce będzie posiadać stałą wystawę o człowieku, laboratoria, szklarnie, pracownię naukowe, przestrzeń konferencyjną, akademię dziecięcą oraz kawiarnię i restaurację. Miejsce ma już swoją stronę internetową i profil na FB: www.cogiteon.pl i [www.facebook.com/cogiteon](https://facebook.com/cogiteon).



Na terenie nowego aquaparku w Szczecinie mają znaleźć się baseny, zjeżdżalnie, strefy sportowa i rekreacyjna z tarasami i plażą, a także jedno z największych w kraju saunarium

Historia **MERIANA C. COOPERA** i 7. Eskadry Myśliwskiej

Amerykański lotnik, który walczył za Polskę

„Gen. Pułaski oddał życie za mój kraj, dlatego moją służbę Polsce, gdy ta walczy o wolność, rodzina moja traktuje jako obowiązek” – pisał w 1919 r. do Piłsudskiego amerykański lotnik.

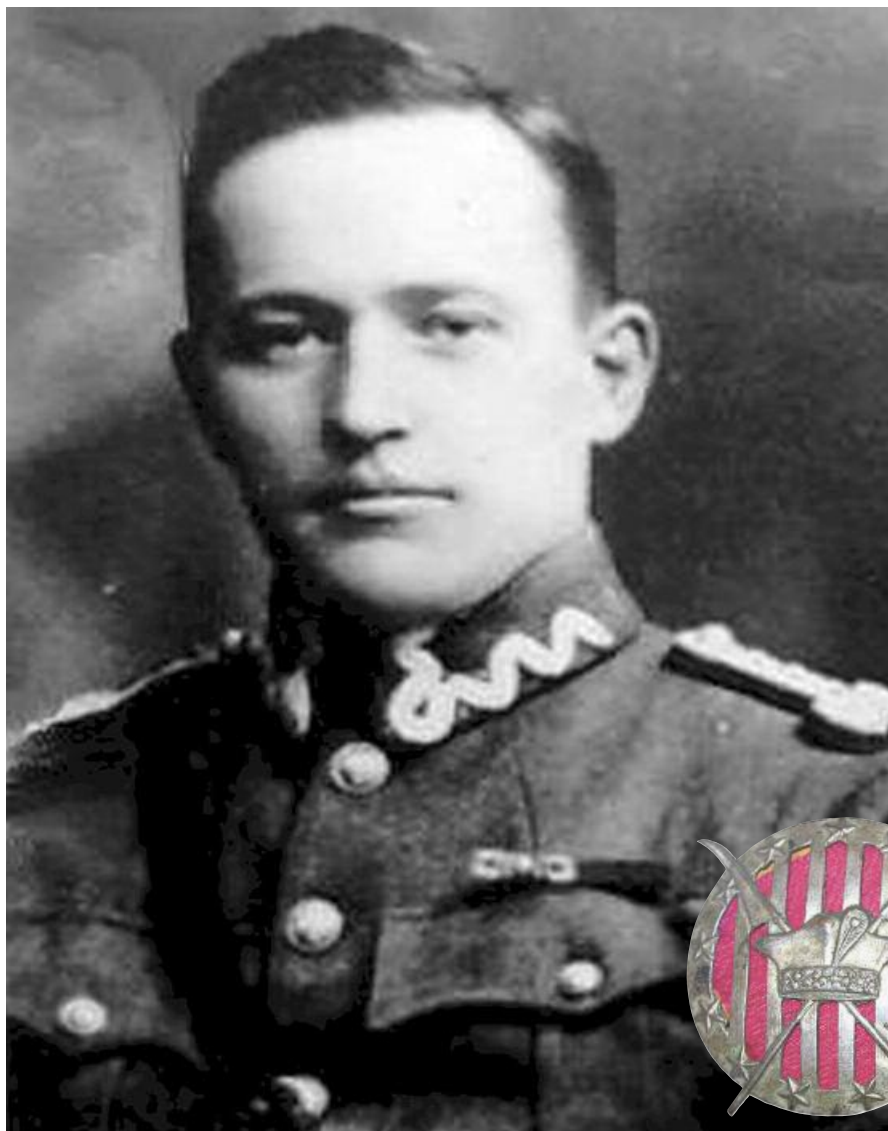
21 kwietnia 1973 r. w San Diego w Kalifornii zmarł Merian Caldwell Cooper. W tym roku przypadała 50. rocznica jego śmierci. Był wybitnym filmowcem, reżyserem i scenarzystą, producentem 62 filmów, laureatem Oscara w 1952 r. za twórczy wkład w sztukę filmową. Był także podpułkownikiem pilotem Wojska Polskiego w latach 1919–1920, a podczas wojny polsko-bolszewickiej walczył w 7. Eskadrze Myśliwskiej im. Tadeusza Kościuszki.

Podczas II wojny światowej, jako szef sztabu dowódcy Amerykańskich Sił Powietrznych w Chinach gen. C. Chennaulta, a następnie zastępcą szefa sztabu lotnictwa amerykańskiego na Pacyfiku gen. MacArthura, dosłużył się stopnia generała brygady.

Rodzinny dług

Związki Coopera z Polską wywodzą się z tradycji rodzinnej. Jego pradziad, płk John Cooper, walczył w amerykańskiej wojnie o niepodległość pod dowództwem gen. Kazimierza Pułaskiego. W 1779 r. pod Savannah, ratując rannego generała, złożył przysięgę nad ciałem umierającego, że kiedyś spłaci dług, jaki Stany Zjednoczone zaciągnęły wobec gen. Pułaskiego i Polski. Ta żywa tradycja rodzinna skłoniła Meriana Caldwell Coopera do przyjazdu na początku 1919 r. do Lwowa wraz z amerykańską agencją pomocy humanitarnej. Tu poznał m.in. gen. Tadeusza Rozwadowskiego i za jego pośrednictwem złożył władzom polskim propozycję utworzenia w polskim lotnictwie eskadry lotniczej złożonej z amerykańskich ochotników.

Propozycja była interesująca, bowiem w dynamicznie rozwijających się siłach powietrznych wciąż brakowało lotników.



Merian C. Cooper, pułkownik Wojska Polskiego

Odnazka 7. Eskadry Myśliwskiej

W 1920 r. polskie lotnictwo miało już 20 eskadr i brało udział we wszystkich ważniejszych operacjach militarnych prowadzonych przez WP w latach 1918–1920.

Początkowo oferta Amerykanina spotkała się z niechęcią, bowiem Naczelnik Państwa nie cenił najemników. Ostatecznie Józef Piłsudski wyraził jednak zgodę na zwerbowanie kilku doświadczonych lotników amerykańskich, w związku z czym Cooper na początku lipca 1919 r., po wyjeździe do Paryża, mógł przystąpić do działania. Być może Piłsudskiego przekonały motywy Coopera, przedstawione w liście, jaki złożył na jego ręce. „Gen. Pułaski oddał życie za mój kraj, dlatego moją służbę Polsce, gdy ta walczy o wolność, rodzina moja traktuje jako obowiązek” – napisał Amerykanin.

7. Eskadra Myśliwska

W Paryżu Cooper spotkał wybierającego się właśnie do Polski majora Cedrica Faunteroya, któremu przedstawił swój plan i w połowie września 1919 r. grupa ośmiu amerykańskich lotników przybyła do Polski, by miesiąc później wejść w skład dowodzonej przez Ludomiła Rayskiego 7. Eskadry Myśliwskiej, stacjonującej pod Lwowem.

W listopadzie 1919 r. mjr Faunteroy przejął dowództwo eskadry, która w grudniu przyjęła nazwę 7. Eskadry Myśliwskiej im. Tadeusza Kościuszki; kpt. Cooper został jego zastępcą. Służyło w niej 21 Amerykanów oraz kilku polskich pilotów. Wówczas też powstało godło eskadry, autorstwa E. Chessa, malowane na wszystkich samolotach. Przedstawiało czerwoną krakowską rogatywkę (noszoną przez naczelnika Kościuszkę podczas insurekcji 1794 r.) i dwie



10 maja 1921 r. Piłsudski odznaczył medalami *Virtuti Militari* wszystkich pilotów eskadry

skrzyżowane kosy (symbolizujące chłopów walczących razem z Kościuszką) na tle barw flagi USA. Godło to przetrwało w użyciu polskich jednostek lotniczych (m.in. Dywizjonu 303) do chwili obecnej. Nieco później Cooper zaprojektował Odznakę Kościuszkowską noszoną przez lotników 7. eskadry.

W kwietniu 1920 r. jednostka została włączona do walki. Brała udział w wyprawie kijowskiej, gdzie namierzała i ostrzeliwała sowieckie pociągi pancerne oraz piechotę, prowadziła loty rozpoznawcze. „Latając i walcząc cały dzień, Merian wydaje się niestrudzony i nieustraszony. Im bardziej zacieła walka, tym bardziej mu się podoba” – pisał do ojca Coopera mjr Fauntleroy.

O roli, jaką odgrywała eskadra w walkach na froncie bolszewickim świadczy notatka z 1920 r., w której jeden z polskich dowódców piechoty raportował: „Amerykańscy lotnicy, pomimo wycieńczenia, walczą jak opętani. Służbę wywiadowczą pełnią świetnie. Ostatnio, podczas ataku naszej dywizji na nieprzyjaciela, ich do-

wódca zaatakował nieprzyjaciela od tyłu i ogniem z kulomiotów prażył w łby bolszewików. Bez pomocy amerykańskich lotników dawno by nas diabli wzięli”.

Cooper wraz z innymi pilotami latał na rozpoznanie i zwalczał oddziały 1. Armii Konnej, ostrzeliwując je z karabinów maszynowych, obrzucając granatami i bombardując. Budionny narzekał depeszując do Moskwy: „Pułki kawalerii naszej armii doznały wielkich strat ze strony nieprzyjacielskich aeroplanów, które bombardowały naszą armię z powietrza, jak również dziesiątkowały ogniem z kulomiotów”.

Eskadra osłaniała także jednostki bombowe operujące z Kijowa przeciw żegludze na Dnieprze. Podczas odwrotu sił polskich w dalszym ciągu była intensywnie wykorzystywana. W sumie w 1920 r. wykonano 462 loty bojowe, w których zginęło pięciu Amerykanów.

Pod koniec czerwca 1920 r. Cooper został dowódcą eskadry, operującej ponownie w okolicach Lwowa. Niestety 13 lipca 1920 r. został zestrzelony i trafił do sowieckiej niewoli. Udało mu się z niej uciec przy



Uczestnicy wycieczki Związku Narodowego Polskiego z Ameryki przed grobem lotników amerykańskich na Cmentarzu Obrońców Lwowa.



Pierwsi piloci ochotnicy amerykańscy: Fauntleroy, Cooper, Corsi, Crawford, Shrewsbury, Clark, Rorison i Noble

pomocy dwóch innych polskich jeńców – por. Sokołowskiego i kpt. Zalewskiego. Po przejściu około 700 kilometrów dotarł poprzez Łotwę do Polski.

Za zasługi wojenne 10 maja 1921 r. Piłsudski osobiście odznaczył medalami *Virtuti Militari* wszystkich pilotów eskadry. Cooper we wspomnieniach pisał: „Rumieniec wyszedł nam na twarz, bo czuliśmy, że nie zawiedliśmy, że przysłużyliśmy się może choć troszkę Polsce”.

Cooper był ponadto kawalerem Krzyża Walecznych, został też odznaczony Polową Odznaką Pilota oraz Złotym Krzyżem Zasługi z Mieczami, nadanym w 1966 r. za zasługi dla Polski przez Rząd Polski na emigracji.

O swoich bohaterach nigdy nie zapominała też wolna Polska. Corocznie 30 maja na cmentarzu Orłąt Lwowskich odbywały się uroczystości ku czci lotników. Po dziś dzień we Lwowie podziwiać można też pomnik, który przypomina o amerykańskich ochotnikach.

Związki z Polską i Polakami

Po wyjeździe z Polski Merian Cooper stale utrzymywał związki z Polakami. W 1922 r. opublikował w Chicago wspomnienia: „Faunt-le-Roy i jego eskadra w Polsce. Dzieje Eskadry Kościuszki”. W 1937 r. został członkiem Stowarzyszenia Weteranów Armii Polskiej w Ameryce. Patronował m.in. akcjom zbierania pieniędzy na Fundusz Inwalidzki im. Paderewskiego. Po uderzeniu Niemiec na Polskę w 1939 r. był organizatorem koncertu charytatywnego, z którego dochód przeznaczono na pomoc dla naszego kraju, zaś w czasie wojny opiekował się Polakami przebywającymi w USA oraz spotykał się z polskimi władzami.

Będąc w Wielkiej Brytanii nawiązał również kontakty z pilotami polskiego Dywizjonu 303, zwanego „kościuszkowskim”, będącego spadkobiercą tradycji amerykańskiej eskadry. To wtedy Cooper wręczył dowódcy jednostki, Witoldowi



Gwiazda Coopera w Alei Gwiazd z błędem w imieniu (6525 Hollywood Blvd.)

Urbanowiczowi, Odznakę Kościuszkowską w uznaniu osiągnięć Dywizjonu 303. Pół wieku później Urbanowicz przekazał ją odrodzonej Eskadrze Kościuszkowskiej w 23. Bazie Lotnictwa Taktycznego w Mińsku Mazowieckim, kontynuatorce tradycji amerykańskiej eskadry, zaznaczając wyraźnie, że jej miejsce jest w jednostce bojowej, a nie w muzeum. Samoloty eskadry ozdabiają dziś portrety asów lotnictwa, w tym m.in. mjr. Fauntleroya i kpt. Coopera.

Cooper pozostał przyjacielem Polski do końca swoich dni.

PIOTR MILCZANOWSKI
IPN/portał PrzystanekHistoria.pl

Pradziad Meriana Caldwell'a Coopera, płk John Cooper, walczył w amerykańskiej wojnie o niepodległość pod dowództwem gen. Kazimierza Pułaskiego. W 1779 r. pod Savannah, ratując ранnego generała, złożył przysięgę nad ciałem umierającego, że kiedyś spłaci dług, jaki Stany Zjednoczone zaciągnęły wobec gen. Pułaskiego i Polski.

Polska – ponad tysiąc lat historii

Polska to kraj, który może się poszczycić ponad 1000-letnią historią. Oto przegląd najważniejszych wydarzeń, które miały szczególny wpływ na losy Polski, a także wpisały się w historię Europy i świata.

- 966 Chrzest Polski:** Książę Mieszko I przyjął chrzest, co zapoczątkowało chrystianizację państwa polskiego.
- 1000 Zjazd Gnieźnieński:** Cesarz Otton III odwiedził Gniezno, uznając suwerenność Polski i tworząc arcybiskupstwo gnieźnieńskie.
- 1025 Koronacja Bolesława Chrobrego:** Pierwszy król Polski został ukoronowany, co umocniło pozycję Polski w Europie.
- 1138 Testament Bolesława Krzywoustego:** Podział Polski na dzielnice między synów Bolesława Krzywoustego, co doprowadziło do rozbicia Królestwa Polskiego.

- 1226 Sprowadzenie Krzyżaków:** Książę Konrad Mazowiecki zaprosił do Polski zakon Krzyżaków do walki z pogańskimi Prusami.
- 1364 Założenie Akademii Krakowskiej:** Król Kazimierz Wielki założył uniwersytet w Krakowie, jeden z najstarszych w Europie.
- 1385 Unia w Krewie:** Porozumienie między Polską a Litwą, w wyniku którego Władysław Jagiełło został królem Polski. To wydarzenie zapoczątkowało unię polsko-litewską.
- 1410 Bitwa pod Grunwaldem:** Wojska polsko-litewskie pokonały Krzyżaków w jednej z największych bitew średniowiecznej Europy.
- 1569 Unia Lubelska:** Powstanie Rzeczypospolitej Obojga Narodów przez formalne połączenie Polski i Litwy w jedno państwo.
- 1573 Wolna elekcja:** pierwszy w historii wolny wybór Zygmunta Augusta na nowego króla. Od tego momentu elekcja stała się podstawą ustroju państwa polsko-litewskiego.
- 1772 Pierwszy rozbiór Polski:** podział należących do Polski terytoriów granicznych pomiędzy Prusy, Rosję i Austrię.
- 1791 Konstytucja 3 maja:** Uchwalono pierwszą w Europie i drugą na świecie nowoczesną konstytucję.
- 1792 Drugi rozbiór Polski:** przyłączenie do Prus Gdańska i Torunia oraz utrata dalszych terytoriów wschodnich na rzecz Rosji.
- 1795 Trzeci, ostatni rozbiór Polski:** Polska przestała istnieć jako suwerenne państwo i zniknęła z mapy Europy.
- 1918 Odzyskanie niepodległości:** Po 123 latach zaborów, po zakończeniu I wojny światowej, Polska odzyskała niepodległość.
- 1920 Bitwa Warszawska:** Decydujące zwycięstwo Polski nad bolszewikami, które uchroniło Europę przed rozprzestrzenieniem się komunizmu.

- 1922 Gabriel Narutowicz** został wybrany na stanowisko pierwszego w dziejach prezydenta Rzeczypospolitej Polskiej.
- 1939 Wybuch II wojny światowej:** niemiecki atak na Polskę 1 września rozpoczął II wojnę światową.
- 1943 Powstanie w getcie warszawskim:** największy akt zbrojnego oporu Żydów przeciw okupacji niemieckiej w czasie II wojny światowej.
- 1944 Powstanie Warszawskie:** Bojownicy Armii Krajowej podjęli próbę wyzwolenia Warszawy spod niemieckiej okupacji.
- 1945 Koniec II wojny światowej:** Polska znalazła się pod wpływem ZSRR, co zapoczątkowało okres komunizmu.
- 1978 Wybór Karola Wojtyły na papieża:** 16 października 1978 r. kardynałowie wybrali na papieża metropolitę Krakowa – 58-letniego kard. Karola Wojtyłę. Przyjął on imię Jan Paweł II.
- 1980 Powstanie Solidarności:** Niezależny Związek Zawodowy Solidarność, na czele z Lechem Wałęsą, rozpoczął walkę o prawa pracownicze i demokrację.
- 1989 Obrady Okrągłego Stołu:** Porozumienia między władzą a opozycją doprowadziły do pokojowego przejścia Polski od komunizmu do demokracji.
- 1999 Przystąpienie Polski do NATO:** Polska dołączyła do Sojuszu Północnoatlantyckiego, zwiększając swoje bezpieczeństwo i integrację z Zachodem.
- 2004 Przystąpienie Polski do Unii Europejskiej:** Polska stała się członkiem UE, co przyczyniło się do rozwoju gospodarczego i politycznego.
- 2012 Euro 2012:** Polska wspólnie z Ukrainą była współgospodarzem mistrzostw Europy w piłce nożnej, co było jednym z największych wydarzeń sportowych w historii.
- 2014 Przystąpienie Polski do Unii Bankowej:** Polska dołączyła do europejskiego mechanizmu nadzorczego, zbliżając się do strefy euro i wzmacniając swoją pozycję w UE. 



TWO WORDS TO THE WISE



 **Robert A. Rothstein**
University
of Massachusetts
Amherst

rar@umass.edu

Wielki Słownik Języka Polskiego (c.d.)

At the end of my previous column, I promised to provide more examples from the *Wielki Słownik Języka Polskiego*, so I used the abbreviation for “continuation” (*ciąg dalszy*) in the title of the present column.

Most dictionaries provide explanations of individual words; *WSJP* also offers phraseology containing the given word. So, if you look up the word for “hair” (*włos*), before you find the definition you’ll find a list of entries for 29 phrases or constructions containing that word. For example, *długie włosy, krótki rozum* (“long on hair and short on brains”), which has its own entry, explaining that the proverb “expresses the belief of the speaker that long hair is accompanied by a lack of intelligence” (*wyraża przekonanie mówiącego, że długim włosom towarzyszy brak mądrości u osoby, która je nosi*). Notice that this explanation refers to a “person” (*osoba*) who wears his or her hair long. Earlier versions of this proverb attribute the correlation between long hair and shortage of brains more specifically to women.

The same sort of interpretive change can be found with respect to the proverb *Gdzie diabeł nie może, tam babę pośle* (“Where the devil can’t go, he sends a woman”), also understood as “where the devil can’t accomplish something...” The proverb has a long history, dating from Latin *Quod non potest diabolus, mulier vincit*. The earliest Polish variants date from the sixteenth century. If the original sense is that women are more evil than the devil, better at harming people, the contemporary interpretation tends to be that women are more talented than the devil and can do good. Or in the words of *WSJP*: “women are able to solve any problem and deal with any difficulty because they are cleverer and more resourceful than men” (*Kobiety są w stanie rozwiązać każdy problem i poradzić sobie z każdą trudnością, bo są sprytniejsze i zaradniejsze od mężczyzn*). The dictionary quotes a newspaper article from 2003 about problems in the regional hospital in Zakopane, where the county treasurer,

Regina Tokarz, was appointed director and in keeping with the proverb *gdzie diabeł nie może...*, she gave the hospital a new lease on life.

Children also rate a mention: “Children and fish have no voice” (*Dzieci i ryby głosu nie mają*), an approximate Polish equivalent of “children should be seen and not heard.” The English version is attributed to a fifteenth century cleric, John Mirk, and is more general than the Polish proverb, which applies to decision making. I note that the word *głos* can mean both “voice” and “vote.” The word *dziecko* has 44 associated entries ranging from *dziecko w drodze* (literally, “a child on the way,” referring to a child soon to be born) to *dziecko specjalnej troski* (“a special needs child”) and from *cudowne dziecko* (“a child prodigy” or *Wunderkind*) to *bajka dla grzecznych dzieci* (literally “a tale for well-behaved children”), that is something that only the naïve would believe.

One of the dictionary’s “spheres” is “Man as a Psychological Being,” one of the “fields” of which is “Rating and Evaluation” (*Ocena i wartościowanie*). This field has the “subfield” “Evaluative vocabulary” (*Słownictwo oceniające*), which I chose for browsing. I haven’t compiled statistics, but I have the very strong impression that in this subfield negative evaluations predominate. Here are some examples. If someone says something that the speaker views as crazy, one response might be “aside from that is everyone healthy?” (*a poza tym wszyscy zdrowi?*) A comment that can be used to cast doubt on the truth of another speaker’s remarks is the fantastic account of a groundhog wrapping chocolates in tinfoil (*a świstak siedzi i zawija je w te sreberka*). The source for this is an old commercial for Milka chocolate about a secret chocolate factory operated by animals. In other words, what you told me is as believable as the groundhog story.

“Austrian gabbing” (*Austriackie gadanie*) alludes to the speech-making in the Habsburg parliament, where speakers could not be interrupted and they could speak in their own

languages, which many of their colleagues would not understand. *Brednia* is “rubbish” or “nonsense”; its higher degree is “rubbish on springs” (*brednia na resorach*). *Banialuka* is a false or meaningless statement. The word comes from the name of the title character of the first Polish magical tale, *Historia ucieżna o zacnej królownie Banialuce* (*The Amusing Story of the Noble Princess Banialuka*) by Hieronim Morsztyn (ca.1581– ca. 1622). Morsztyn named his heroine after the town of Banja Luka in Bosnia.

The phrase “a Czech film” (*czeski film*) is used to describe a situation in which no-one knows what’s going on. It comes from an actual Czechoslovak film from 1947 called *No-one Knows Anything* (*Nikdo nic neví*). Another medium is the source for a description of conversations as unnecessary or senseless, namely a radio series from the 1970s called “Four-legged Dialogs” (*Dialogi na cztery nogi*). The series consisted of humorous and pun-filled conversations between the songwriter and poet Janusz Kofta and the actor Stefan Friedmann. Here’s one short punning example:

- Many painters die from an occupational disease.
- Alcoholism?
- No, malaria.
- (– Dużo malarzy umiera na zawodową chorobę.
- Na przepicie?
- Nie, na malarię.)

A situation when someone is annoyed that information about someone or something is displayed too often and in too many places evoked a joke (a different medium) from the Soviet era about a Polish communist who went on an excursion to Moscow. “On the first day I turn on the radio – Lenin. On the second day I turn on the television – Lenin. On the third day I read a newspaper – Lenin. On the fourth day I look at posters – Lenin. On the fifth day I’m afraid to open the refrigerator. (*Pierwszy dzień: włączam radio – Lenin. Drugi dzień: włączam telewizor – Lenin. Trzeci dzień: czytam gazetę – Lenin. Czwarty dzień: oglądam plakaty – Lenin. Piąty dzień: boję się otworzyć lodówkę.*)

**WYSYŁAMY DO POLSKI:**

- KWIATY ▪ UPOMINKI ▪ KOSZE
- ZESTAWY SPOŻYWCZE



SPRAW
KOMUŚ
WIELKĄ
RADOŚĆ!

908-352-9100**www.polamerNY.com****POLAMER**

NA KAŻDĄ OKAZJĘ Z GWARANTOWANĄ DOSTAWĄ DO DOMU ODBIORCY

W finale French Open Polka nie dała szans rewelacji z Włoch

Iga w Paryżu nie przegrywa

 facebook

Nie mogło być inaczej – Iga Świątek po raz czwarty wygrała wielkoszlemowy French Open (pula nagród 53.478 mln euro). W finale zawodów na kortach Roland Garros Polka pokonała Jasmine Paolini 6:2, 6:1. Wszystko potrwało 68 minut.

Do starcia z Włoszką o polskich korzeniach (mama Jasmine pochodzi z Łodzi) Iga przystąpiła mając na koncie 20 wygranych z rzędu w Paryżu. Była zdecydowa-

naną faworytką i potwierdziła dominację na tamtejszych ziemnych kortach.

Jedynie na samym początku filigranowa Włoszka (163 cm) miała prawo liczyć na sprawienie niespodzianki, bo uzyskała przełamanie i prowadziła 2:1. Iga szybko jednak opanowała sytuację na korcie Philippe'a Chatriera – do końca seta wygrała wszystkie gemy, a kolejnego, i ostatniego, straciła dopiero przy prowadzeniu 5:0 w II secie.



Dzień po finale Iga Świątek odbyła sesję zdjęciową w wieczorowym stroju

Po wszystkim cieszyły się... obie tenisistki. Iga z czwartej wygranej na paryskiej mączce (triumfowała także w 2020, 2022, 2023 roku), a Jasmine z dokonań, o które dwa tygodnie wcześniej nie podejrzewał jej żaden ekspert. Do rywalizacji stanęła rozstawiona z numerem 12, a po drodze do głównej rozgrywki m.in. pokonała sensacyjnie Jelenę Rybakinę, a w półfinale ograła Mirrę Andrejewą, pogromczynię Aryny Sabalenki.

W finale Jaśmina nie poszalała, ale wspięła się na pozycję nr 7 w rankingu, a na jej konto bankowe wpłynęło 1.2 mln euro. Iga „podniosła” z kortu 2.4 mln euro (ponad 10.3 mln złotych).

Zwycięstwo we French Open to dla liderki rankingu WTA doskonały prognostyk przed igrzyskami olimpijskimi. Te odbędą się nad Sekwaną na przełomie lipca i sierpnia.

 TOM

Polscy piłkarze ręczni zagrają na mundialu z Niemcami

Trudne losowanie szczypiornistów

 zprp.pl

Wyłącznie z europejskimi rywalami zmierzy się w meczach grupowych mistrzostw świata 2025 reprezentacja polskich piłkarzy ręcznych. To efekt losowania, podczas którego Biało-Czerwoni znaleźli się w koszyku nr 3.

Drużyna dowodzona przez trenera Marcina Lijewskiego trafiła na Niemcy, Czechy i Szwajcarię. Ten ostatni team był najwyższym notowanym w czwartym koszyku. Niemcy to oczywiście multimedaliści mistrzostwskich imprez, choć akurat na ostatnich MŚ, których gospodarzem była Szwecja i Polska, uplasowali się na piątej pozycji.

Grupa A, w której znaleźli się Polacy, będzie rozgrywać swoje pojedynki w duńskim

Herning. Z każdej z grup do dalszej fazy awansują po trzy najlepsze zespoły.

Polska przepustki na mundial nie wywalczyła bezproblemowo. W decydujących meczach niespodziewanie przegrała ze Słowacją w Gdańsku jedną bramką (28:29), ale w rewanżu w Topolczanach nie dała plamy i po zwycięstwie 33:25 cieszyła się z awansu.

Same mistrzostwa rozpoczną się 14 stycznia i potrwać do 2 lutego 2025 roku. Impreza po raz pierwszy zostanie rozegrana na terenie trzech krajów. Gospodarzami będą Chorwacja, Norwegia i broniąca złota Dania. Polska w poprzedniej edycji nie poszalała – zakończyła turniej na 15. miejscu.

 TOM



Trener Marcin Lijewski (z prawej) marzy, aby z kadrą nawiązać do wyczynów ekipy Bogdana Wenty

Były polski mistrz świata będzie walczył na przedmieściach Chicago

Andrzej Fonfara wraca do ringu

📷 Andrzej Fonfara/FB

Po blisko sześciu latach przerwy Andrzej Fonfara wraca do zawodowego boksu. Na jego profilu na Instagramie pojawiła się informacja, że będzie można zobaczyć go w akcji już w sobotę 22 czerwca.

Andrzej Fonfara ruszył w świat już jako nastolatek Wyjechał do USA, w Chicago trenował u słynnego Sama Colonna i robił stałe postępy. „Polski książę” coraz lepiej sobie radził w kategorii półciężkiej. W końcu został nawet mistrzem świata federacji IBO.

W 2018 roku pokonał na warszawskim Torwarze Ukraińca Ismaila Siłacha, poprawił bilans zawodowy na 30-5, ale już w lutym 2019 roku ogłosił koniec pięściarskiej kariery. W sierpniu 2023 roku pojawił się na gali Clout MMA. Zadebiutował we freak fightach, aby w 16 sekund rozprawić się z Marcinem Najmanem.

Teraz 36-letni zawodnik zamierza wziąć udział w czymś poważnym, czyli w planowanej na 22 czerwca gali bokserskiej na przedmieściach Chicago. Pojedynek Polaka został zarejestrowany w serwisie statystycznym boxrec.com. Ma to być 8-



Andrzej Fonfara weźmie udział w gali bokserskiej na przedmieściach Chicago

rundowa walka w wadze ciężkiej. Lada dzień powinno zostać ujawnione nazwiska przeciwnika.

📰 TOM

Aleksander Balcerowski cieszył się z wygrania Euroligi Pierwszy taki mistrz

Aleksander Balcerowski jest pierwszym polskim koszykarzem, który fetował mistrzostwo koszykarskiej Euroligi. Jego Panathinaikos Ateny w wielkim finale Final Four pokonał Real Madryt 95:80.

Balcerowski ma 23 lata, mierzy imponujące 216 cm, brał udział w draftie NBA w 2022 roku, ale na razie jest na sportowym dorobku. W greckiej ekstraklasie nie dostawał wielu minut, a w Final Four nie pojawił się na boisku (w półfinale „Koniczynki” ograły tureckie Fenerbahce 73:57, a Real wygrał Olimpiakos 87:76).

Wychowanek Górnika Wałbrzych mocno przeżywał to, co działo się w stolicy Niemiec. – Obgryzałem paznokcie na ławce, nie wiedziałem co ze sobą zrobić. Głowa, stres, żołądek mi zjadało od środka – zupełnie jak-

bym był na tym boisku – przyznał w rozmowie z superbasket.pl.

W poprzednim sezonie – jako gracz hiszpańskiego Herbalife Gran Canaria – Polak wygrał EuroCup. Po tym sukcesie skusił się na transfer do Panathinaikosu, gdzie dostał lekcję pokory.

– Nie otrzymywałem tylu szans, ile bym chciał, ale miałem mnóstwo nauki. Usłyszałem wiele cennych rad od kolegów, trenerów. Nie był to więc stracony sezon. Dużo z niego wyciągnę – podkreślił koszykarz rodem ze Świdnicy.

W kolejnym sezonie Aleksander wróci do Hiszpanii i będzie zawodnikiem Unicai Malaga. Wcześniej – w lipcu – z reprezentacją Polski powalczy w Walencji o awans na igrzyska olimpijskie.

📰 TOM

PRZEMYŚL TO SAM



Tomasz Ryzner
Dziennikarz sportowy rodem z miasta, gdzie San leniwie toczy swe wody

Jaśmina namieszwała w Paryżu

„Cuda są jedynie dla tych, co kochają, Pan Bóg dobry, dobry dla tych, którzy wierzą w cud” – śpiewa Adam Nowak z grupy „Raz, dwa, trzy”. Bez bicia wyznam, że imię koresponduje u mnie z podejściem do cudów, ale kocham tenis. Może to wystarczy, bo dzieją się historie, o których mi się nie śniło w młodości.

Oto w Paryżu doszło do sytuacji bez precedensu w finałach wielkoszlemowych turniejów – naprzeciw siebie stanęły zawodniczki mówiące po polsku. Daleko na różnym poziomie, ale jednak. Sytuacja tyleż miła dla rodaków, co zaskakująca, bo jeszcze pół roku temu przeciętny kibic nad Wisłą słabo, albo w ogóle nie kojarzył, kto zacz Jasmine Paolini. Dziś filigranowa Włoszka jest już trochę „nasza”. Jakżeby inaczej, skoro jej mama to rodowita Polka, a babcia Basia ścisła kciuki za wnuczkę w Łodzi (dla odmiany dziadek od strony ojca pochodzi z Ghany).

Jaśmina stanowi żywy dowód na to, że tenis jest demokratycznym sportem, a też potrafi niekiedy hojnie nagrodzić cierpliwość i samozaparcie. Potwierdzają to dwie liczby – sportsmenka z Italii mierzy skromne 163 cm, a na tenisowe salony wdarła się po 28. urodzinach. Rzadkość w profesjonalnym tenisie. Wystarczy wspomnieć, że Agnieszka Radwańska zawiesiła raketę na kołku, gdy była ledwie rok starsza.

Dziewczyna z Italii jest kontaktowa, naturalna, uśmiechnięta. Zbigniew Boniek, nasz człowiek w Rzymie, lubi powtarzać, że o takie cechy łatwiej, gdy się żyje w miejscu, w którym często świeci słońce. Dobry Bóg poszczęścił na tym polu Jaśminie – przysłała na świat i wychowała się w Toskanii, gdzie „pogoda sprzyja”, że przytoczę słowa śp. Jana Pawła II.

Kraj, w którym cztery pory roku raczej rozstrajają aniżeli nastrajają ludzi, Jasmine odwiedzała często w dzieciństwie, spędzając wakacje w Łodzi. Twierdzi, że całe życie mówi po włosku, dobrze się czuje w angielskim, ale dała się już namówić dziennikarzom na pierwsze rozmowy po polsku. Dzięki temu wiadomo, że lubi pierogi, barszcz, krupnik i sernik. Po sukcesie w Paryżu babcia przygotuje pewnie coś specjalnego.

Prawdę powiedziawszy, początkowo chciałem tym razem skrobnąć coś o piłkarskim Euro (startuje już w piątek). Wygrał jednak mój ukochany tenis i uśmiechnięta dziewczyna z Toskanii. Drużyna Michała Probiezra jakoś mi się nie kojarzy z radością, a przed czempionatem w Niemczech do głowy przychodzi ta sama myśl co zawsze: na pewno przegramy, ale może... wygramy.

Żeby się jednak nie powtarzać, podam tę kibicowską filozofię w innej, bardziej zuchwałej wersji, posiłkując się tym razem słowami śp. Jerzego Waldorffa. Zapytany kiedyś o sprawy ostateczne pisarz i publicysta, rzekł: „Ja w Boga nie wierzę, ale jeśli go spotkam po śmierci, jakąż niespodziankę on mi sprawi”.

Felietony publikowane na łamach „Białego Orła” odwiedzają wyłącznie poglądy ich autorów.

Nowa wieża widokowa

 Wałbrzych.pl

W Wałbrzychu, centralnej części Sudetów Środkowych, w otoczeniu zabytków i rozległego parku, powstaje prawie 40-metrowa wieża widokowa. Będzie to jedna z najwyższych budowli tego typu na Dolnym Śląsku. Projekt ma nawiązywać do wież chłodniczych stosowanych niegdyś w kopalniach, które są nieodłączną częścią historii miasta. Obiekt ma 37,5 metra wysokości, sześć tarasów widokowych i może pomieścić maksymalnie 630 osób. Ze szczytu wieży odwiedzający będą mogli podziwiać panoramę wałbrzyskiego Śródmieścia, okoliczne miejscowości oraz szczyty Gór Wałbrzyskich i Gór Kamiennych. Atrakcja jest już otwarta dla zwiedzających.



Polskie muzea docenione

 sybir.bialystok.pl

Dwa polskie muzea zostały wyróżnione w tegorocznej edycji prestiżowego konkursu European Museum of the Year Award. Nagrodę Rady Europy zdobyło Muzeum Pamięci Sybiru w Białymstoku, które opowiada historię deportacji ludności Polski na Syberię.

Jury doceniło różnorodność form docierania do odbiorców poprzez warsztaty, wydarzenia, aktywność medialną i publikacje. Specjalne wyróżnienie zdobyło Muzeum i Miejsce Pamięci w Sobiborze, które upamiętnia istnienie obozu zagłady z lat 1942-1943. Ekspozycja prezentuje rzeczy osobiste ofiar wraz z dokumentami i fotografiami oraz przybliży historię powstania zorganizowanego przez więźniów. Nagrody European Museum of the Year przyznawane są od 1977 roku. Ich celem jest podkreślenie wartości europejskich muzeów oraz nagradzanie najciekawszych wydarzeń.



Muzeum Pamięci Sybiru w Białymstoku zostało otwarte w 2021 r.

 Archiwum WEM

Na lody z czworonożnym przyjacielem

W Poznaniu działa lodziarnia oferująca przysmaki nie tylko dla ludzi, ale też dla psów. Lokal Ice Scream przy ul. Gołębiej odwiedziła niedawno znana tiktokerka @kasianprecel.

Jej Tiktok z psem Precelem zjadającym lody z poznańskiej lodziarni bije rekordy popularności w internecie. W kilka dni zdobył ponad 20 tysięcy polubieli. Porcja psich lodów ma kształt łapki i kosztuje 8 złotych. Ice Scream staje się coraz bardziej rozpoznawalny w mieście, a internauci zachwalają pomysł psich lodów i mają nadzieję, że powstanie więcej takich miejsc w całej Polsce.




Pałac Krasińskich otwarty dla zwiedzających

Pałac Krasińskich w Warszawie po raz pierwszy otworzył drzwi dla zwiedzających. Budynek, zwany także Pałacem Rzeczypospolitej, powstał w XVII wieku i do tej pory jest uznawany za najpiękniejszy barokowy pałac stolicy. Na przestrzeni wieków był jednym z ważniejszych budynków rządowych i jest ściśle związany z historią Polski i Warszawy.

Pałac będzie można zwiedzać sześć dni w tygodniu. Otwarta będzie wystawa stała, prezentująca zbiory Biblioteki Narodowej oraz liczne wystawy czasowe. Zwiedzający będą mogli poznać m.in. historię pałacu i Biblioteki Narodowej, także dzieje książki i druku. Po zmroku fasada pałacu będzie tłem dla pokazu multimedialnego. Wstęp jest bezpłatny.



Biblioteka w metrze

 Mat. prasowe


Tak będzie wyglądać pierwsza w Polsce biblioteka w metrze (wizualizacja)

Na warszawskim Targówku powstanie pierwsza w Polsce podziemna biblioteka, zlokalizowana w metrze. Według projektu będzie to jedna z najnowocześniejszych wypożyczalni książek w Polsce.

Pomysł budowy biblioteki ma być odpowiedzią na potrzeby mieszkańców, którzy będą mogli wypożyczać książki „po drodze”. Nowa placówka otrzyma nazwę „Biblioteka w drodze”, ale będzie też znana jako „Metroteka”. Biblioteka została zaprojektowana w stylu futurystycznym, przy użyciu najnowocześniejszej technologii. Będzie wyposażona m.in. w podziemną uprawę roślin i książkomat umożliwiający wypożyczanie książek o każdej porze. Otwarcie placówki jest zaplanowane na drugą połowę tego roku.

 Facebook

Opole po raz 61.!

W dniach 31 maja – 2 czerwca odbył się 61. Krajowy Festiwal Polskiej Piosenki w Opolu. Na scenie zaprezentowała się cała plejada gwiazd, m.in. Kayah, Bovska, Piotr Cugowski, Ania Karwan i Alicja Majewska. W tym roku publiczność wyjątkowo tłumnie przybyła do Opola, aby podziwiać na scenie dawno niewidziane gwiazdy.

Na festiwalowej scenie wystąpili: Wilki, Lady Pank, Kasia Kowalska i Chłopcy z Placu Broni. Ostatni dzień wydarzenia był poświęcony autorowi niezapomnianych przebojów, Januszowi Kondratowiczowi, który napisał m.in. : „Tyle słońca w całym mieście” dla Anny Jantar, „Powróćisz tu” dla Ireny Santor i „Trzynastego”, który zaśpiewała Katarzyna Sobczak. Koncert prowadził Jacek Cygan.

Na scenę po latach przerwy wrócił też Adam Sztaba, który stworzył aranżację muzyczną i prowadził orkiestrę. Podczas festiwalu odbyło się również rozdanie nagród dla najlepszych artystów. Nagrodę w kategorii „Debiuty” zdobył 20-letni Norbert Wronka, laur dziennikarzy trafił do Bovskiej, a nagrodę publiczności otrzymał Alan Cymbalista.

Bovska

 Materiały prasowe

Nowy festiwal filmowy


W Polsce powstał nowy festiwal filmowy. WTF Fest ma na celu prezentowanie filmów dziwnych, kurozjalnych i szalonych, które wychodzą poza ramy tradycyjnego kina. Festiwal odbył się w pierwszej połowie czerwca.

Projekcje i spotkania z filmowcami odbywały się w Warszawie i Wrocławiu. Filmem otwarcia był „Rocky Horror Picture Show” Jima

Sharmana z 1975 roku. Na ekranie, zgodnie z zapowiedziami organizatorów, pojawiły się „słynne klasyki filmowe, trudno dostępne perły spod lady, kino nagradzane na wszystkich kontynentach i obrazoburcze nowości prosto z prestiżowych festiwali”. Organizatorem imprezy jest Nowa Aleksandria, która odpowiada także za międzynarodowy festiwal Splat!FilmFest i ogólnopolski cykl Filmy Najlepsze z Najgorszych.



Filmem zaprezentowanym na otwarcie festiwalu był „Rocky Horror Picture Show”

 Materiały prasowe

Julia Wieniawa ambasadorką L'Oreal

Julia Wieniawa została nową ambasadorką L'Oreal w Polsce. Wiadomością podzieliła się w swoich w mediach społecznościowych, gdzie wyraziła ogromną radość i dumę ze znalezienia się w gronie wspaniałych i inspirowanych kobiet, z którymi się utożsamia.

Młoda aktorka jest drugą Polką współpracującą z paryską marką. Dołączyła do Grażyny Torbickiej, która współpracuje z L'Oreal od 2016 roku.

 lypww.org

Córka Gołoty bryluje na salonach

Córka Andrzeja Gołoty zaprezentowała się na balu debiutantek w Chicago. Aleksandra pozowała do zdjęć podczas uroczystości zorganizowanej przez stowarzyszenie Young Polish Women, którego jest prezydentką.

Aleksandra Gołota wychowywała się w Stanach Zjednoczonych, z dala od mediów i życia publicznego. Obecnie ma 33 lata i pracuje jako prawniczka. Nie udziela wywiadów. Ostatnia rozmowa z nią została opublikowana w 2013 roku. Andrzej i Mariola Gołota wyjechali do USA po zakończeniu kariery bokserskiej Andrzeja, aby prowadzić spokojne, normalne życie.



 **KALENDARIUM****14-15 czerwca****FALL RIVER**

Kościół Św. Stanisława zaprasza na polski festiwal. Wydarzenie odbędzie się na terenie kościoła (37 Rockland St., Fall River, MA 02724) w godz. 5pm-9pm. W programie domowe polskie i amerykańskie potrawy, lody, loterie, polska muzyka, stoiska z biżuterią i atrakcje dla dzieci. W piątek o godz. 6pm wystąpią młodzi polscy tancerze. Więcej informacji: 508-673-2833.

15 czerwca (sobota)**DUDLEY**

Parafia Św. Andrzeja Boboli zaprasza na specjalną mszę św. w intencji utworzenia sanktuarium. Wydarzenie odbędzie się w kościele (54 W. Main St., Dudley, MA 01571) o godz. 4pm. Msza będzie poprzedzona adoracją o godz. 3:30pm. Więcej informacji: 508-943-5633 lub www.standrewbobola.com.

15-16 czerwca**CHICOPEE**

Parafia Św. Antoniego z Padwy zaprasza na polski obiad na wynos. Wydarzenie odbędzie się w kościele (56 St Anthony St., Chicopee, MA 01013) po każdej mszy św. W menu pieczone kielbaski i mięso, chleb oraz bigos. Cena: \$15. Więcej informacji: 413-538-9475.

22 czerwca (sobota)**DUDLEY**

Parafia Św. Andrzeja Boboli zaprasza na polski obiad. Wydarzenie odbędzie się na par-

kingu kościoła (54 W. Main St., Dudley, MA 01571) w godz. 11am-1:30pm. W menu pierogi z serem i kapustą, gołąbki, kielbasa i bigos. Płatność za potrawy wyłącznie gotówką lub czekiem. Więcej informacji: 508-943-5633.

29 czerwca (sobota)**NORT OXFORD**

Klub White Eagle zaprasza na otwarty polski turniej golfowy. Wydarzenie odbędzie się w Pine Ridge Country Club (28 Pleasant St., North Oxford, MA 01537) o godz. 6:30am. W programie również loteria i obiad. Więcej informacji: wepolishopen@gmail.com.

1-18 sierpnia**CHICOPEE**

Parafia Św. Antoniego z Padwy zaprasza na pielgrzymkę do Europy. Wycieczka potrwa 18 dni i obejmie sanktuaria maryjne w Portugalii, Hiszpanii i Francji. Więcej informacji: 413-538-9475 lub pastor@stanthonychicopee.com.

17 sierpnia (sobota)**HOLYOKE**

W parku Piłsudskiego (230 County Rd., Holyoke, MA 01040) o godz. 4pm odbędzie się konkurs Polish Miss MA 2025. W programie także wybory Little i Junior Polish Miss. Po konkursie odbędzie się zabawa taneczna. Bilety: \$15. Podczas wydarzenia będzie możliwość zakupu jedzenia i napojów. Termin składania aplikacji: 7 sierpnia. Więcej informacji: 413-594-5890 lub Irka523@yahoo.com.

**TERAZ KALENDARZ TAKŻE ONLINE!**

Sprawdź najnowsze wydarzenia w swojej okolicy na www.BialyOrzel24.com/kalendarz

24 sierpnia (sobota)**WORCESTER**

Klub Towarzyski White Eagle zaprasza na 3. doroczny polski festiwal. Wydarzenie odbędzie się w klubie (118 Green St., Worcester, MA 01604) w godz. 12pm – 7pm. Więcej informacji: 508-753-9612.

25 sierpnia (niedziela)**WEBSTER**

Klub PACC zaprasza na piknik z okazji zakończenia lata. Wydarzenie odbędzie się w klubie (37 Harris St., Webster, MA 01570). Więcej informacji wkrótce na profilu organizatora: www.facebook.com/paccowebster.

5-8 września**INDIAN ORCHARD**

Kościół Niepokalanego Poczęcia zaprasza na obchody 120-lecia istnienia kościoła. Wydarzenie odbędzie się w kościele (25 Parker St., Indian Orchard, MA 01151). Więcej informacji: 413-543-3627.

WYDARZENIA CYKLICZNE**Każda sobota****WEBSTER**

Klub PACC zaprasza w każdą sobotę na imprezę taneczną pod hasłem "Saturday Night". Wydarzenie odbywa się w siedzibie Klubu (37 Harris St, Webster, MA 01002). Drzwi otwarte od godz. 5pm, DJ Krajze gra od godz. 8 pm. Wstęp wolny. Więcej informacji: www.facebook.com/paccowebster.

Każda niedziela**DUDLEY**

Parafia Św. Andrzeja Boboli zaprasza na msze św. dla pielgrzymów za wstawiennictwem św. Andrzeja, które będą odbywać się w kościele (54 W. Main St, Dudley, MA 01571) o godz. 12pm. Więcej informacji: 508-943-5633.

16. dzień każdego m-ca**DUDLEY**

Parafia Św. Andrzeja Boboli zaprasza na msze św. w intencji Ojczyzny, które będą odbywać się w kościele (54 W. Main St, Dudley, MA 01571) o godz. 6pm. Więcej informacji: 508-943-5633.

RHODE ISLAND**14-15 czerwca****COVENTRY**

Parafia Matki Boskiej Częstochowskiej zaprasza na festyn parafialny. Wydarzenie odbędzie się na terenie szkoły (445 Washington St., Coventry, RI 02816) w godz. 5pm – 9pm. W programie m.in. polskie i amerykańskie jedzenie, gry i zabawy, muzyka oraz loterie i bingo. Dochód z wydarzenia zostanie przeznaczony na wsparcie działalności parafii. Więcej informacji: 401-821-7991.

22 czerwca (sobota)**WOONSOCKET**

Parafia Św. Stanisława Kostki zaprasza na polski festiwal. Wydarzenie odbędzie się na terenie kościoła (174 Harris Ave., Woonsocket, RI 02895) w godz. 2pm-10pm. Wstęp wolny. W programie tradycyjne polskie potrawy, m.in. pierogi, gołąbki i kielbasa oraz atrakcje dla dzieci. Zagra DJ Żaba. Więcej informacji: 401-919-9687.

Zapraszamy Czytelników i organizacje do przesyłania informacji o wydarzeniach polonijnych organizowanych przez Was lub w Waszej okolicy na adres:

alicja.debek@whiteeaglenews.com.

Wpisy w kalendarzu polonijnym w „Białym Orle” są bezpłatne.

Szeroki asortyment kielbasek na grilla własnego wyrobu!

- ▶ WĘDLINY I KIELBASYS WŁASNEGO WYROBU
- ▶ WG STARYCH, SPRAWDZONYCH RECEPTUR **ZAPRASZAMY!**
- ▶ SŁODYCZE I UPOMINKI
- ▶ OGROMNY WYBÓR EUROPEJSKICH SERÓW
- ▶ ARTYKUŁY SPOŻYWCZE
- ▶ POLSKIE PIECZYWO ORAZ WYROBY CUKIERNICZE

karls
SAUSAGE KITCHEN
& EUROPEAN MARKET

1 Bourbon Street, Peabody, MA (Exit na Lowell St)
Tel. 978-854-6650 | www.karlssausage.com

Zapraszamy od wtorku do soboty od 9 do 6. Jesteśmy nieczynni w niedziele i poniedziałki


*Europejskie delikatesy,
masarnia i piwiarnia
pod jednym dachem!*



Odwiedź nas
w mediach
społecznościowych!



„Czerwony ptak – Northern Cardinal” (I)

 Marek Paterczyk/flickr.com

To był tylko ptak, ale niezwykle piękny, o upierzeniu czerwono-różowo-czarnym. Dominująca czerwień była wprost wyszukana, coś pomiędzy mocnym karminem a kolorem dojrzałej pomarańczy. Tylko niedoścignęła mistrzyni kolorów – Natura, potrafi wymyślić coś tak doskonałego i nie do powtórzenia. To był tylko ptak zgłodniały, przylatujący zimą do karmnika.

Ubarwiał mi dni i pozwalał zapomnieć o tęsknocie za domem, zmęczeniu i nieustannym pogotowiu na wezwanie bardzo wtedy chorej mamy.

Ptak jakby o tym wiedział i przylatywał punktualnie o ósmej rano, kiedy przy kuchennym oknie szykowałam śniadanie dla mamy. Zatrzymywałam się na chwilę i wpatrywałam w cudownie wymakowaną kompozycję. Zima na przełomie 2002/3 roku w USA pod Nowym Jorkiem, była niezwykle mroźna, spadło nadszkiewanie dużo śniegu. Nagie gałęzie młodego drzewa figowego o piaskowoszarej barwie, na tle śniegu, w ostrym słońcu lśniły jak pozłacane. Na gałęzi poruszały się rozpaczliwie dwa samotne liście, zeschnięte na wiór, ale wytrwale trzymające się drzewa, ostatniej szansy, aby nie odpaść i nie polecieć anonimowo donikąd. Na bieli skrzącego się diamentowym błyskiem śniegu, nawet szare wróble wyglądały kolorowo.

Czerwony ptak jawił się jak wysłannik z krainy szczęśliwości. Karminowa ozdoba, poruszająca się z gracją i wdziękiem, odbijała się jaskrawością kolorów od nieskazitelnej bieli śniegu. Nie można było oderwać oczu na moment, bo zjawisko mogło się nie powtórzyć. Jego obecność tłumiła tęsknotę za czymś niesłychanie ulotnym, za przestrzenią amerykańskich dróg, za nieznanymi krajobrazami, za wyrwaniem się na chwilę z domu. Mama wracała do rzeczywistości i zdrowia bardzo wolno, ale była nadzieja!

Czekałam na czerwonego ptaka. Przylatywał o ósmej rano, kręcił się na gałązkach, rozglądał i czekał. Spokojnie patrzył na uczujące w karmniku wróble i nigdy nie atakował pożywienia, mimo, że był dwukrotnie większy od wróbla. Cekał, aż rozćwierkana gromada posili się wystarczająco i odleci.

Wtedy siadał na brzegu karmnika i spokojnie dziobał resztki. Z boku, na gałęzi figowego drzewka czekała z godnością jego żona, ubrana pięknie, ale skromnie, w żółtawo-różowe piórka, z



odcieniem szarości i beżu. Wyglądała jak elegancka pani w wieku balzakowskim, która nie przesadza z ostrymi kolorami w stroju, wiedząc, że prawdziwa elegancja to umiar. Mój ulubiony ptak był pysznie kolorowy, jego strój w czerwieni zakończony był czarną lamówką piór na skrzydłach i pióropuszem na czubku głowy.

Sądziłam, że przyleciał z Kanady lub z Alaski przetrwać zimę pod Nowym Jorkiem, gdzie do tej pory zimy były zdecydowanie łagodne. Jeżeli przyleciał z Kanady, to na pewno odebrał staranne, francuskie wychowanie i manery, które ja pamiętam z trzech podróży niezapomnianymi statkami – „Batorym” i „Stefanem Batorym”. Wizyta w Montrealu i Quebecu pozostawiła w pamięci ład i uporządkowanie kanadyjskiego życia. Ptak – jako chwilowy przybysz, wycieczkowicz, na półrocznej wizie /jak wielu rodaków i obcokrajowców/, stosował zachowawczy sposób bycia, aby nie narazić się pewnym siebie rezydentom-wróblom i nie wpaść w niepożądane kłopoty.

Patrzyłam codziennie na ptaka z coraz większym podziwem. Swoją punktualną obecnością uczył mnie spokoju, cierpliwości i godności jednocześnie. Ptak wyraźnie szanował swoją żonę. Cekał, aż odlecą wróble, wtedy ruchem pięknie zdobionej główki i leciutkim gwizdem dawał jej znać, aby przyleciała. Kiedy oboje byli w karmniku, ptak usuwał się robiąc wyraźne miejsce dla żony.

Na uwadze miał jej bezpieczeństwo. Rozglądał się uważnie, odfruwiał na gałązkę, aby rozejrzeć się na boki, czy nie ma zagrożenia. Wyraźnie dbał o swoją ptasią żonę i był za nią odpowiedzialny. Zagrożenie było. Bezpańskie koty, gotowe na wszystko, penetrujące każdy zakątek, zgrabne i giętkie, tylko czekały na ptasi przysmak. Znajdowałam tylko pióra gołębi w ogrodzie, po udanych, kocich polowaniach. Ptak był zdumiewająco ostrożny.

W tych porannych medytacjach, kiedy mogłam patrzeć kilka minut na ptaka, wyobrażałam sobie bezkresne połacie kanadyjskich lasów świerkowych, czy jodłowych, przysypanych zmrożonym

śniegiem jak w naszych Tatrach, albo przestrzenie skutej lodem Alaski, z błyskami rażącego słońca na śniegu, skąd także mógł przybyć kolorowy wycieczkowicz. Bałam się, że wiosną odleci w nieznaną /ja także wraz z mamą opuszczę USA/i nigdy się nie zobaczymy. Napisałam wiersz o ptaku, pełen tęsknoty za domem na drugim brzegu Atlantyku, za dorosłymi już dziećmi, za ludźmi, których lubiłam, za lasami na strzyżowskich wzgórzach, za biedniejszą ojczyzną, za małym niebem nad Strzyżowem. Ptak był dla mnie symbolem emigranta, który jednak nie sprawia kłopotu stałym mieszkańcom, czeka na swoją kolejność, szanuje mniejszych i słabszych.

Nie wiedziałam tylko jak się naprawdę nazywa i skąd pochodzi. Kiedy pytałam, odpowiadano mi „This is the red-bird”, czerwony ptak. Nie wierzyłam. On musiał mieć inną nazwę. Ta była zbyt prosta. Tak bardzo zżyłam się z jego punktualną, barwną obecnością, taktownym i mądrym zachowaniem, że został w głębi mojej pamięci, gdzie przechowuję rzeczy ważne i piękne.

Minęła niezwykle ostra zima. Wiosna nadeszła szybko. Nadal nie wiedziałam jak nazywa się mój ptak. W 2000 roku, podczas wcześniejszego pobytu w USA, spotkałam o świącie barwnego ptaka, w kolorze różanej jutrzenki /myślę, że to ten sam gatunek/. Napisałam wtedy z zalem:

„Bo tu tylko blue i pink bird'y
Tu się ptak nie nazywa inaczej
Znajomych sikerek nie ma
Na puste ulice patrzeć”

Żal wtedy był nieuzasadniony, prawdziwy żal miał nadejść za parę lat.
Cdn.

Zdzisława Górską
Redaktor strony Edward Bolec

Zdzisława Górską –
Strzyżów, Polska. Przez
wiele lat mieszkała w USA.

Autorka 13 tomików poezji i wspomnieniowo-emigracyjnej prozy „Przylądki mojej nadziei”. Wydała m.in. zbiory wierszy: „Atlantycka huśtawka” (2006), „Pęknięcia” (2016), „Uloność” (2019), „Zawirowania” (2020). Laureatka I i II nagrody w konkursie Polonii Amerykańskiej Grupa Nord pt. „Najważniejsze polskie uczucie”, Passaic NJ, 2003. Członek ZLP, oddział Rzeszów.



CO ZROBIĆ, ABY EMERYTURA BYŁA JAK ŻŁOTA JESIEŃ, A NIE JAK LISTOPADOWA SŁOTA?

Emerytury w USA



To, jak będzie wyglądało nasze życie na emeryturze, w znacznym stopniu zależy od nas samych. Zastanów się, co dla Ciebie oznacza emerytura, związana z nią zmiana w życiu i jak chcesz się do niej przygotować.

Bez względu na to, czy do emerytury masz 35, 25 czy 10 lat, na emeryturę w końcu przejdiesz. Warto się do niej wcześniej przygotować! Konieczne jest więc planowanie, zaangażowanie, efektywne oszczędzanie pieniędzy, jak i zdolność generowania dochodu już na emeryturze. Opcje generowania dochodu po osiągnięciu wieku emerytalnego mają fundamentalne znaczenie, ponieważ żyjemy coraz dłużej, więc należy planować fundusze przynajmniej na następne +20 lat życia na emeryturze. Szczególnie kobiety mogą nie mieć wystarczających oszczędności na podstawowe potrzeby. Ma to związek z tym, że kobiety statystycznie żyją dłużej, spędzają więcej czasu poza rynkiem pracy i zarabiają mniej, pracując często w niepełnym wymiarze godzin.

System emerytalny w USA

Składa się z kilku filarów: federalnego funduszu Social Security, prywatnych planów emerytalnych oferowanych przez pracodawców lub związki zawodowe oraz indywidualnych rachunków emerytalnych – IRA. Nic nie stoi na przeszkodzie, aby równoległe wykorzystywać kilka z nich. Bazowanie wyłącznie na emeryturze z Social Security nie będzie najrozsądniejszym rozwiązaniem, zwłaszcza z perspektywy osób młodych, przedsiębiorców oraz samozatrudnionych. Do wygodnego życia na emeryturze potrzeba około 75% dochodu przedemerytalnego. Aby zabezpieczyć swoją przyszłość, trzeba więc umiejętnie oszczędzać i inwestować. Dlatego nigdy nie jest zbyt wcześnie ani zbyt późno, by zacząć oszczędzać na emeryturę.

Znaczenie planowania

Planowanie z wyprzedzeniem pozwala zmniejszyć stres towarzyszący myśleniu o emeryturze, niezależnie od miejsca na świecie, a obecni emeryci podpisali się pod następującą radą dotyczącą złagodzenia stresu związanego z emeryturą: oszczędzaj wcześniej, oszczędzaj często i oszczędzaj w sposób zrównoważony. Czas ma ogromnie znaczenie w tym przypadku!

Przykładowo: jeśli zaczniesz oszczędzać w młodym wieku, przy skromnym 8% zwrocie wystarczy zainwestować \$287 miesięcznie, aby osiągnąć milion dolarów w ciągu 40 lat. Ale osiągnięcie miliona dolarów w ciągu 10 lat wymaga aż \$5,467 miesięcznie.

Innymi słowy: zacznij inwestować już teraz, ponieważ procent składany jest ważnym elementem długofalowego oszczędzania.

Jak zapewnić sobie złotą jesień życia?

1. Zapoznaj się z podstawowymi zasadami inwestowania.

To, jak oszczędzasz, może być równie ważne jak to, ile oszczędzasz. Bezpieczeństwo finansowe i wiedza idą w parze!

Dowiedz się więcej o opcjach inwestycyjnych. Lokuj swoje oszczędności w różnych rodzajach inwestycji. Dzięki takiej dywersyfikacji istnieje większe prawdopodobieństwo zmniejszenia ryzyka i zwiększenia zwrotu. Rodzaj inwestycji możesz z czasem modyfikować w zależności od wielu czynników, takich jak wiek, cele i sytuacja finansowa.

2. Wpłacaj do planu emerytalnego pracodawcy.

Jeżeli Twój pracodawca oferuje plan emerytalny np. 401(k), 403(b) lub 457(b), sprawdź, czy jesteś objęty tym planem i czy wiesz jak on działa, oraz wpłacaj najwięcej jak możesz. Jeżeli zmieniasz pracę, pozostaw swoje oszczędności zainwestowane w obecny pracowniczy plan emerytalny lub przenieś je na plan nowego pracodawcy lub konto typu IRA. Sprawdź również, czy będziesz uprawnionym do świadczeń z programu współmałżonka.

3. Wpłacaj pieniądze na indywidualne konto emerytalne IRA.

W 2024 r. możesz wpłacić do \$7,000 rocznie na konto IRA; jeżeli masz ponad 50 lat, możesz wpłacić do \$8,000. Konta IRA dają korzyści podatkowe w formie odpisów. Istnieją dwa rodzaje IRA: tradycyjne z ulgą podatkową przy wpłatach i Roth z ulgą podatkową przy wypłatach. SEP IRA, SIMPLE IRA lub SOLO 401k to świetne opcje dla samozatrudnionych lub przedsiębiorców, pozwalające wpłacać dużo wyższe kwoty niż tradycyjna czy Roth IRA i które równocześnie pozwolą obniżyć podatek dochodowy.

4. Annuity czyli Renty dożywotnie.

Renta dożywotnia to rodzaj umowy ubezpieczeniowej, która może uzupełnić Twoje oszczędności emerytalne. Do wyboru jest wiele form renty dożywotniej, ale renty stałe są często najlepszym wyborem, ponieważ są łatwiejsze do zrozumienia niż renty indeksowane lub zmienne. Renty stałe mają wzrost z odroczonym podatkiem oraz najczęściej świadczenie z tytułu śmierci, które zostanie wypłacone spadkobiercy po Twojej śmierci.

W przeciwieństwie do innych planów emerytalnych renty dożywotnie nie podlegają limitom składek IRS, więc możesz inwestować

tyle, ile chcesz na swoją przyszłość. Oszczędzając w ten sposób nie ryzykujesz utraty kapitału, a z biegiem lat ich wartość wzrasta – działa efekt procentu składanego, czyli naliczania odsetek od odsetek, co po kilkudziesięciu latach oszczędzania może przynieść całkiem spory zysk.

Inwestowanie w nieruchomości lub gromadzenie pieniędzy na lokatach bromadnych

Ten sposób może również generować dochód na emeryturze, ale te opcje nie mają możliwości odroczenia czy uniknięcia podatków, co jest istotne na emeryturze! Niektórzy emeryci wybierają pracę na pół etatu lub prowadzenie własnej działalności, aby zarabiać dodatkowe pieniądze.

WAŻNE!

- Im bliżej emerytury, tym bardziej bezpieczne powinny być Twoje oszczędności.
- Nie lokuj pieniędzy w inwestycje, których zasady działania nie rozumiesz.
- Nie inwestuj pieniądze, na których stratę nie możesz sobie pozwolić!

5. Nie wypłacaj swoich oszczędności emerytalnych.

Jeżeli wypłacisz swoje oszczędności emerytalne przed ukończeniem 59 ½ lat lub określonym terminem, stracisz odsetki, a także możesz stracić korzyści podatkowe lub będziesz musiał zapłacić 10% kary IRS za wypłatę.

6. Dowiedz się więcej na temat swoich świadczeń Social Security.

Średnio świadczenia emerytalne z Social Security zastępują 40% dochodu przedemerytalnego.

Co należy wiedzieć na temat świadczeń Social Security?

Wybór terminu przejścia na emeryturę to jedna z najważniejszych decyzji w życiu. Mimo że do zakwalifikowania się do świadczeń emerytalnych z Social Security wymagane jest 40 kredytów (10 lat), wysokość świadczeń uzależniona jest od najwyższych zarobków z 35 lat pracy oraz wieku, w którym rozpocznie się pobieranie emerytury. Wyższe za-

robki w całym okresie życia zapewniają wyższe świadczenia. W USA nie ma minimalnej kwoty świadczeń emerytalnych!

Jak nabywa się uprawnienia do Social Security?

Osoby pracujące i płacące podatki uzyskują „kredyty” w Social Security. W roku 2024 za każde zarobione \$1,730 przyznawany jest jeden kredyt, a w ciągu roku można uzyskać maksymalnie cztery kredyty, więc minimalny dochód powinien wynosić \$6,920, aby zostać zaliczony pełny rok pracy.

Pełny wiek emerytalny

Osoby urodzone w 1959 r. są uprawnione do otrzymywania pełnych świadczeń Social Security od 66 lat i 10 miesięcy. Dla osób urodzonych w roku 1960 lub później pełne świadczenia emerytalne przysługują od 67 lat.

UWAGA! Mimo iż pełny wiek emerytalny wydłuża się, o obowiązkowe ubezpieczenie MEDICARE należy ubiegać się od trzech miesięcy przed lub najpóźniej do trzech miesięcy po 65. urodzinach. Osoby, które zrobią to później, mogą płacić kary za późną rejestrację do Medicare Część A i B i ubezpieczenie leków na receptę – Część D. Osoby pobierające wcześniejsze emerytury zostaną automatycznie zarejestrowane do obydwu części Medicare A i B, natomiast osoby otrzymujące rentę inwalidzką najczęściej są zarejestrowane przez SSA do Medicare w 25. miesiącu pobierania renty.

Wcześniejsza i późniejsza emerytura

Świadczenia można zacząć pobierać już w wieku 62 lat, ale zostaną one obniżone permanentnie o 30%.

Osobom, które zdecydują się opóźnić otrzymywanie świadczeń powyżej pełnego wieku emerytalnego, zostaną one zwiększone, od chwili osiągnięcia pełnego wieku emerytalnego, lecz nie dłużej niż do 70 lat. Odroczenie świadczenia o pełny rok daje 8% podwyżki emerytury. Planując odpowiedzialne życie finansowe, warto rozważyć różne opcje oszczędzania na emeryturę i kierować się przede wszystkim realnymi potrzebami.

Źródło: ssa.gov oraz dol.gov

BEZPŁATNIE oferuję pomoc i edukację w zakresie Medicare oraz wsparcie w planowaniu i podejmowaniu ważnych decyzji emerytalnych.

ALEKSANDRA MROZ

Licencjonowany Specjalista Ubezpieczeń Medycznych w CT, MA, RI, SC

tel. 860.997.3054 | ola_mroz@yahoo.com

185 Silas Deane Hwy, Wethersfield, CT 06109

Słoneczna Floryda dla Ciebie!

FLORYDA
Sarasota - Bradenton - Venice - NorthPort

- Kupno nieruchomości i pomoc w przeprowadzce na Florydę
- Nieruchomości bankowe
- Biznesy
- Działki budowlane
- Inwestycje

Jako właściciel budynków na wynajem pomogę w znalezieniu właściwej inwestycji i zadbam o właściwe zarządzanie.

Mario Mlotkowski
REALTOR / PUBLIC NOTARY
(941) 822-1688
www.941HomesForSale.com

REALTY EXECUTIVES




Gary L. Bridgman, Attorney

Death and Taxes Question the inevitable

We have over 35 years experience advising and representing individuals, businesses and estates on federal, state and local tax matters.

80 Optical Drive, Southbridge, MA 01550
Phone: 508-765-7085, Fax: 508-765-1238
Email: gbridgman@earthlink.net, http://www.gbridgman.com/

We offer Federal and State income tax preparation at competitive prices and for new clients we offer \$25 off the price you paid for tax preparation for your 2015 tax returns.



WinDoorfull Imports Inc

We help turn your ideas into reality

Let **WinDoorfull** makes it **WONDERFUL!**

- Najwyższej jakości okna dwu szybowe białe i czarne,
- Drzwi balkonowe jednoskrzydłowe, french door i drzwi przesuwne,
- Nowoczesne drzwi zewnętrzne i wewnętrzne,
- Rolety Dzień-Noc,
- Moskitiery do okien i drzwi,
- Rolety zewnętrzne na okna i drzwi,
- Rolowane bramy garażowe,
- Polskie dachy i rynny,
- Panele betonowe 3D



97-38 99th Street Ozone Park, NY 11416
800 River Drive Garfield, NJ 07026

www.windoorfull.com

Contact Us Now
NYC 716-404-3300
store@windoorfull.com
NJ 973-246-4875
storenj@windoorfull.com





Nicole *Beata* *Kasia*

Medicare

Nowe limity dochodowe na 2024 rok:

QMB 1 osoba	\$2649
małżeństwo	\$3595
SLMB 1 osoba	\$2900
małżeństwo	\$3935
ALMB 1 osoba	\$3088
małżeństwo	\$4191

RAYMOND SENIOR PLANNING

NEW BRITAIN
195 West Main Street

SOUTHINGTON
360 N. Main St., Suite 5

Zapraszamy codziennie od 9 do 4. Dostępne spotkania w soboty.

E-mail: RaymondSeniorPlanning@gmail.com

Agent ubezpieczeniowy w CT, MA i na FL. Doradca w sprawach ubezpieczenia Medicare

Bezpłatna pomoc w :

- Medicare
- IRA, 401K inwestycje
- Ubezpieczenia na życie
- Access Health
- Szara karta
- Dodatkowe plany ubezpieczeń

BEZPŁATNA KONSULTACJA, DZWOŃ PO POLSKU!

203-699-2611 860 270 0840

We do not offer every plan available in your area. Any information we provide is limited to those plans offered in your area. Please contact Medicare.Gov or by phone at 1-800 MEDICARE to get information on all of your options.



Tradycja dobrego smaku...
...teraz w Twoim domu!



**ZADZWOŃ
I ZAMÓW!**

Smak, który
zapamiętasz.

CATERING
na najwyższym
poziomie!

Urządzasz przyjęcie? Spodziewasz się gości?

Oferujemy bogate menu z szerokim wyborem dań i przystawek, również kuchnia polska.

Odbiór osobisty, dostawa oraz catering z pełnym serwisem dostępne z różnorodnymi opcjami dań ciepłych i zimnych.

Obsługujemy także wesela!

895 Meadow Street
Chicopee, MA 01013
Tel. 413-594-8768